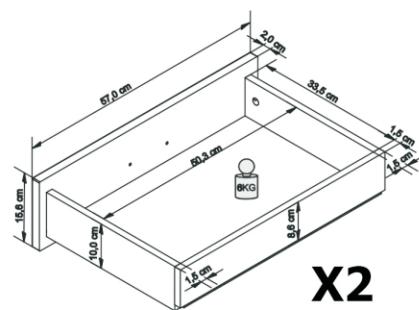
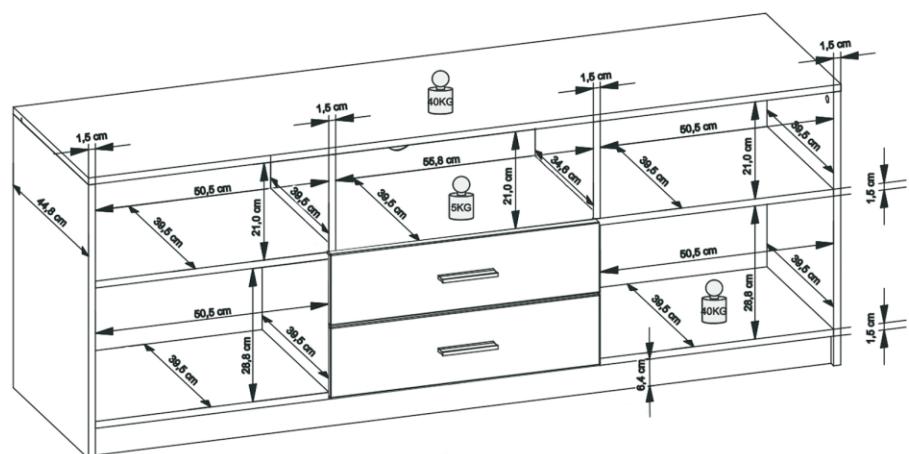
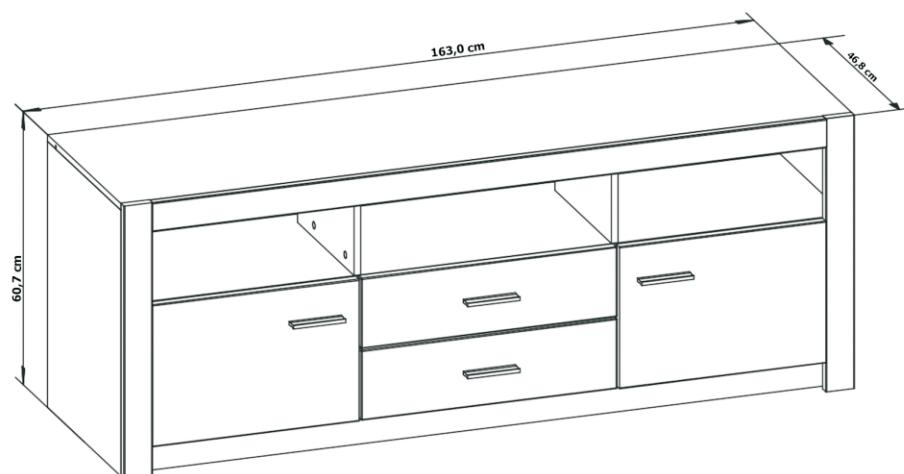
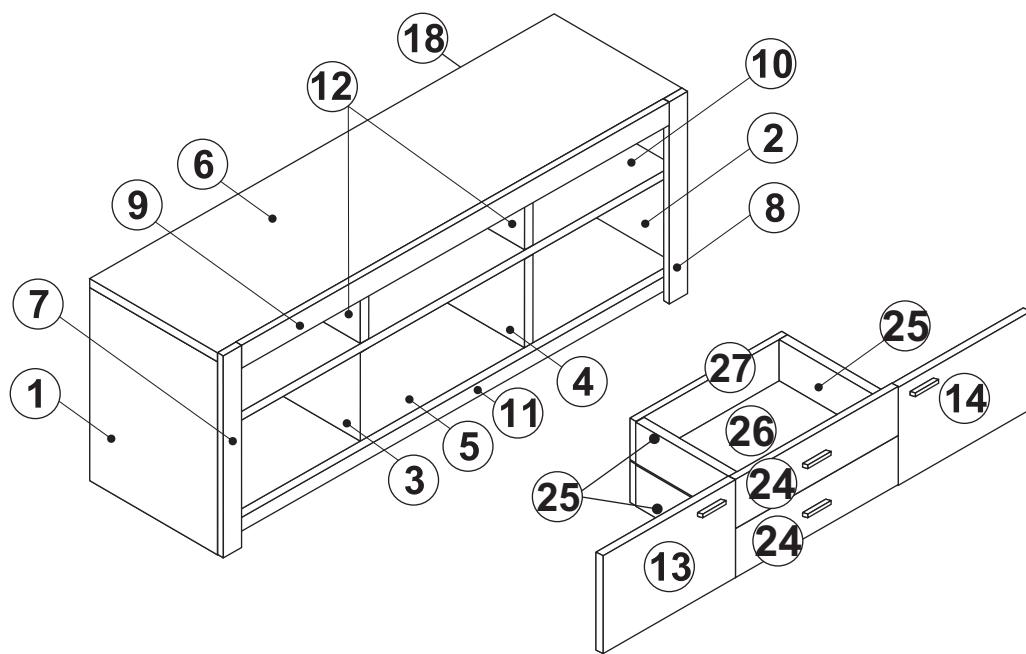


HARTFORD 03-01

A9HANN03

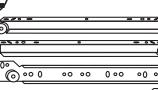
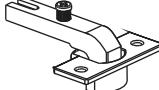


x2



HARTFORD 03-01

A9HANN03

B1		1018	8x28	x42
M1		123894		x32
T1		11809		x32
K1		1354	7x50	x4
F36		1305		x10
J23		1302		x16
R22		1291	350mm	x2
A7		6502	WPM 4x25	x8
L13		1523		x8
U8		90854	METAL L 96/116	x4
C102		90275	φ20	x22
S12		1004	4x13	x100
P6		1056	3x20	x48
E5		1993	ES 6x8	x8
K13		23482		x21
Z4		49365	φ35 90°	x4
D13		18208	H2	x4
J11		1267		x2

1	x1	592	448	15
2	x1	592	448	15
3	x1	288	395	15
4	x1	288	395	15
5	x1	1598	395,5	15
6	x1	1629	448	15
7	x1	608	64	20
8	x1	608	64	20
9	x1	1502	64	20
10	x1	1598	395,5	15
11	x1	1598	64	15
12	x1	210	346	15
13	x1	460	316	20
14	x1	460	316	20
18	x1	1612	534	2,5
24	x2	570	156	20
25	x4	335	100	15
26	x2	515	357	2,5
27	x2	534	86	15

SERVICE only for German and Austria Market

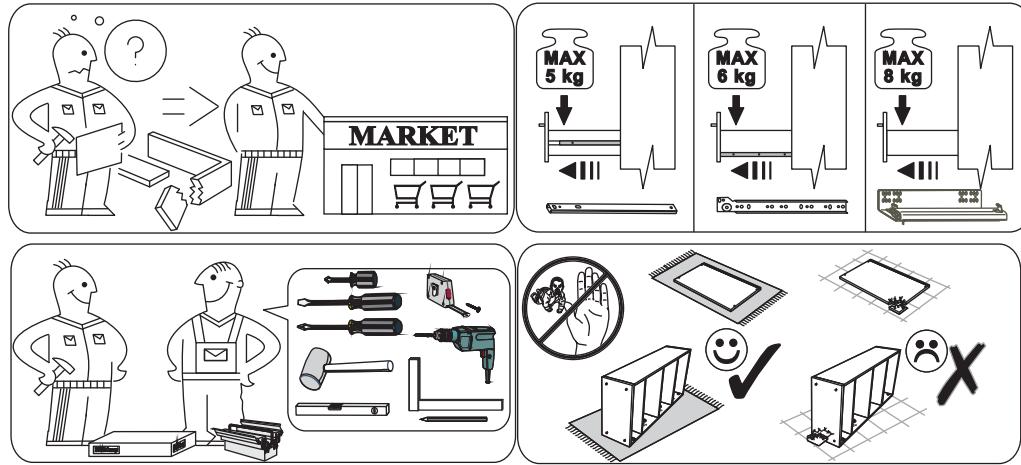
Sollte trotz aller Qualitätskontrollen der gelieferte Artikel nicht einwandfrei sein, können wir jedes Teil kurzfristig kostenfrei zur Verfügung stellen.
Benutzen Sie bitte die beigelegte Service-Karte!

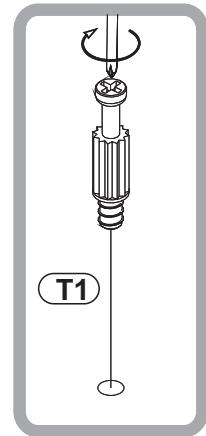
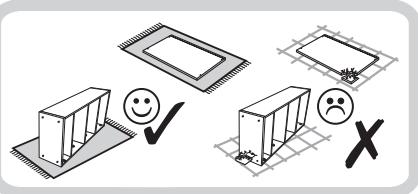
Wir sind immer für Sie da.....

Telefon : 05221-342790

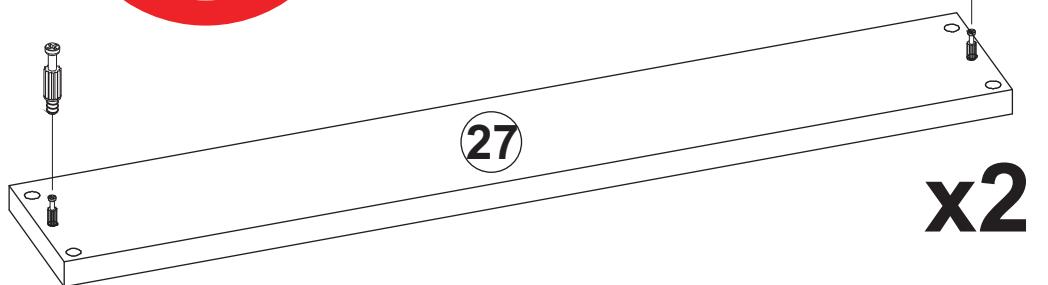
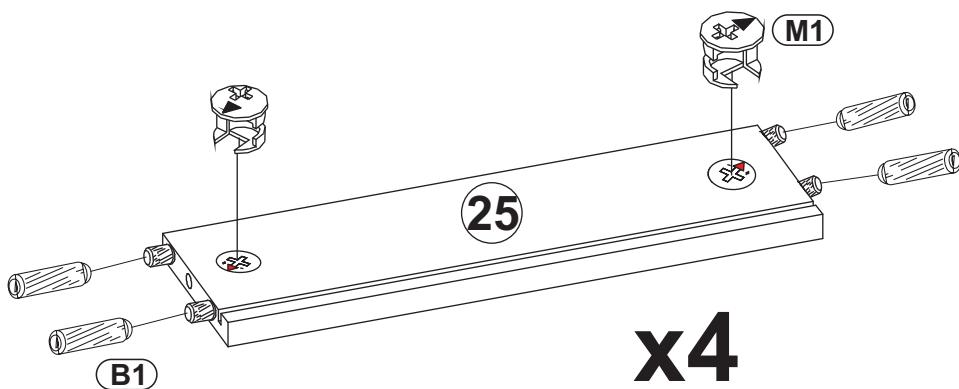
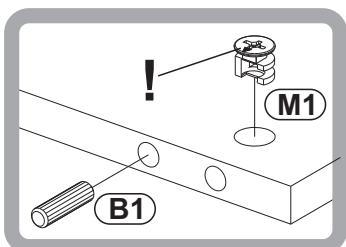
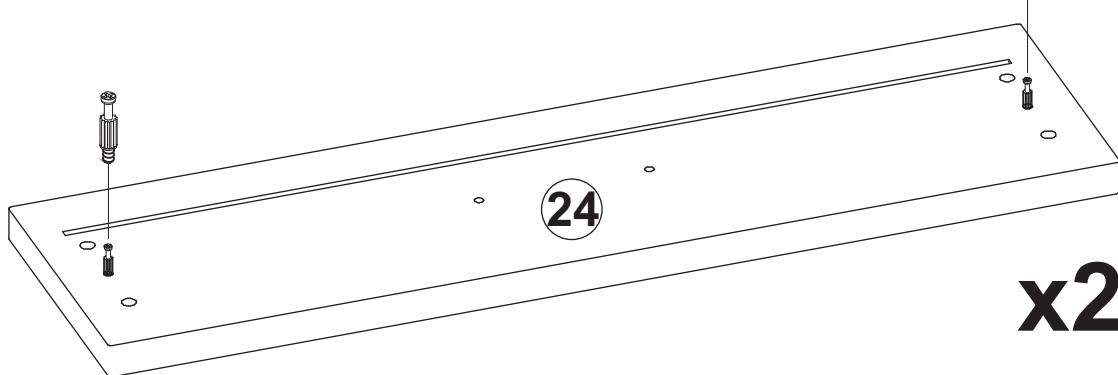
Fax : 05221-342 7929

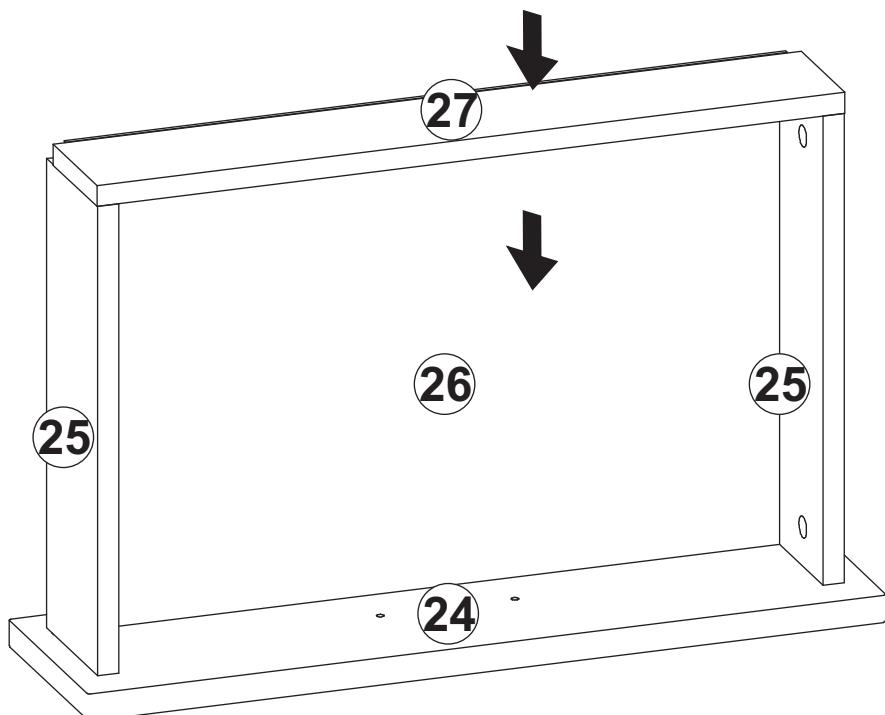
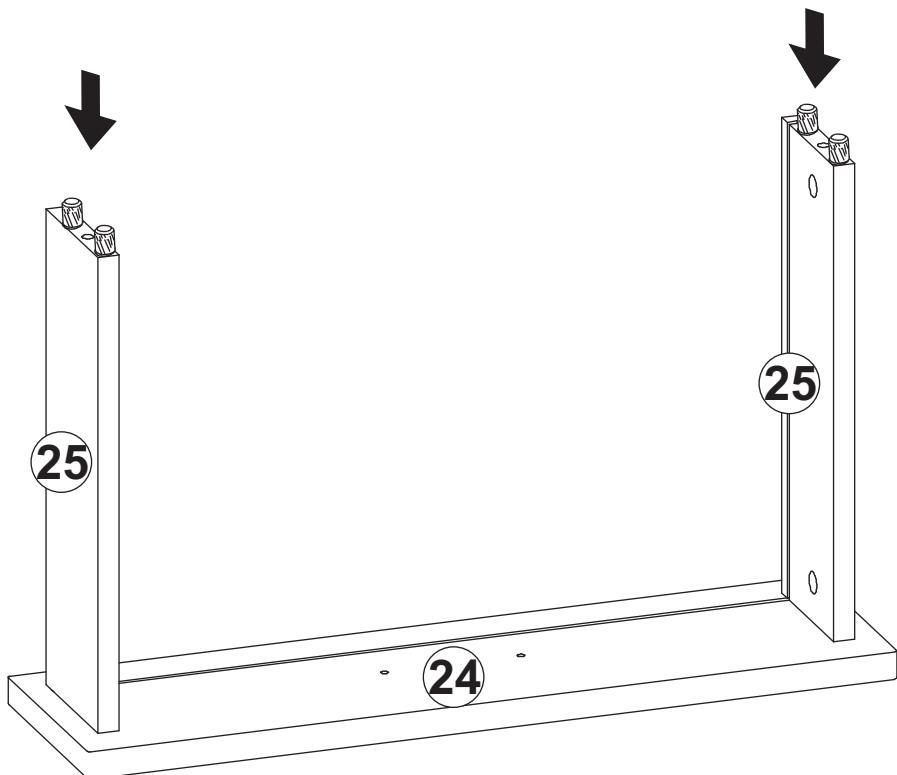
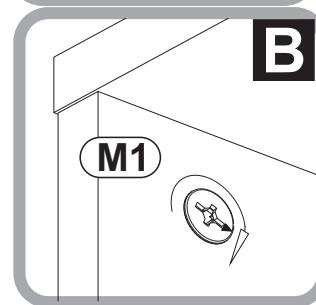
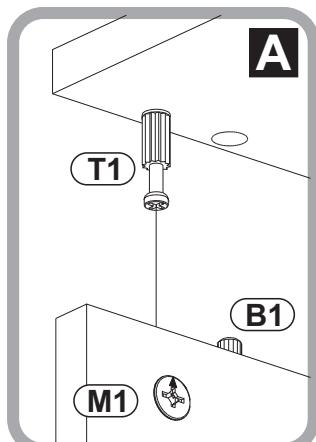
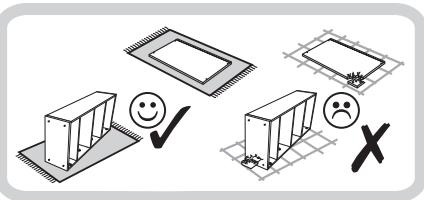
Mail : kundendienst@forestdream.de

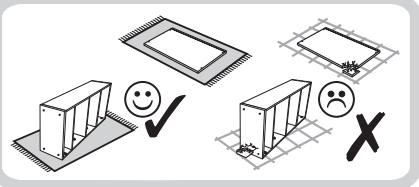


1

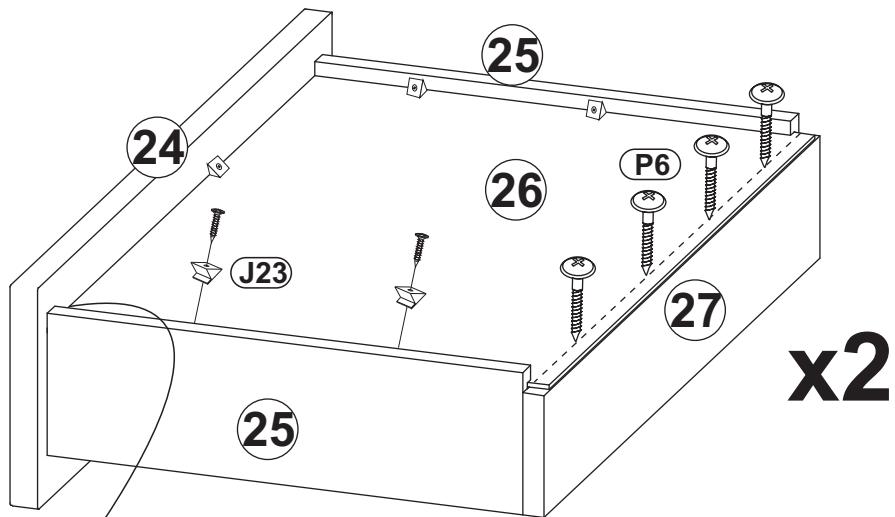
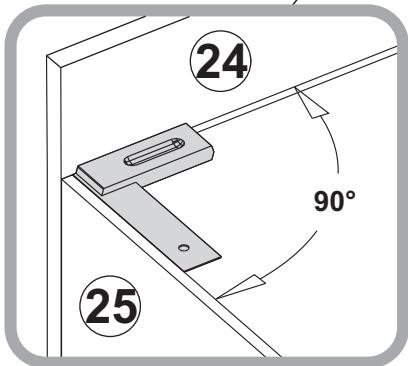
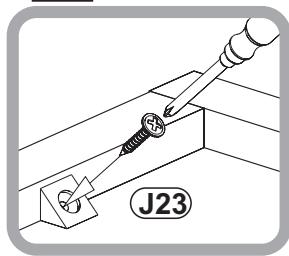
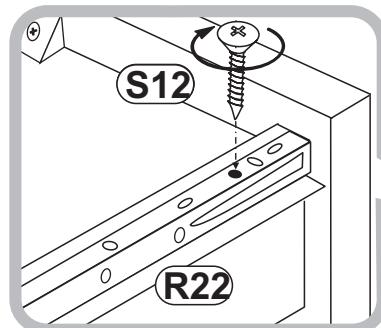
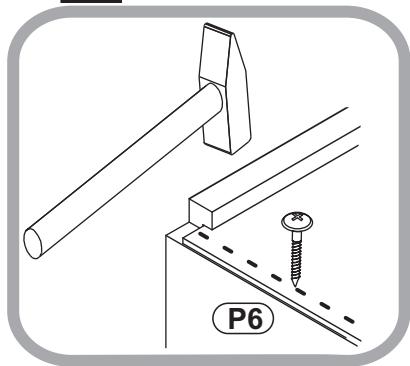
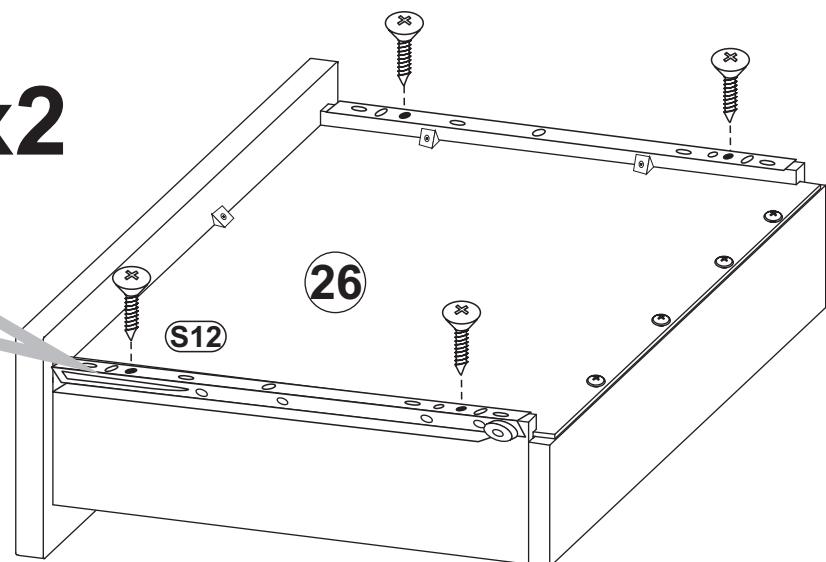
T1		11809	x8
M1		123894	x8
B1		1018	8x28 x16

**x2****x4****B1****M1****x2**

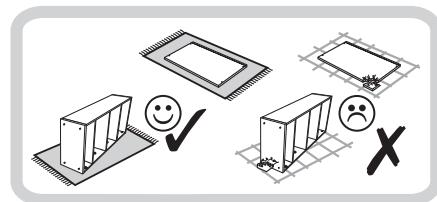
2

3

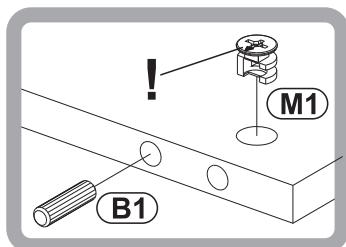
J23	1302	x10
P6	1056	
	3x20	x8
S12	1004	
	4x13	x8
R22	1291	
	350mm	x2

**A****C****B****x2**

4



B1		1018
	8x28	x6
M1		123894
	x4	
T1		11809
	x8	
F36		1305
	x4	



B1

M1

B1

T1

2

F36

M1

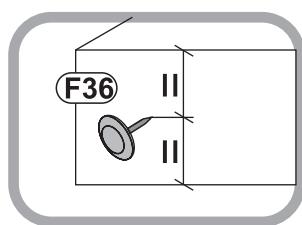
B1

B1

B1

T1

T1

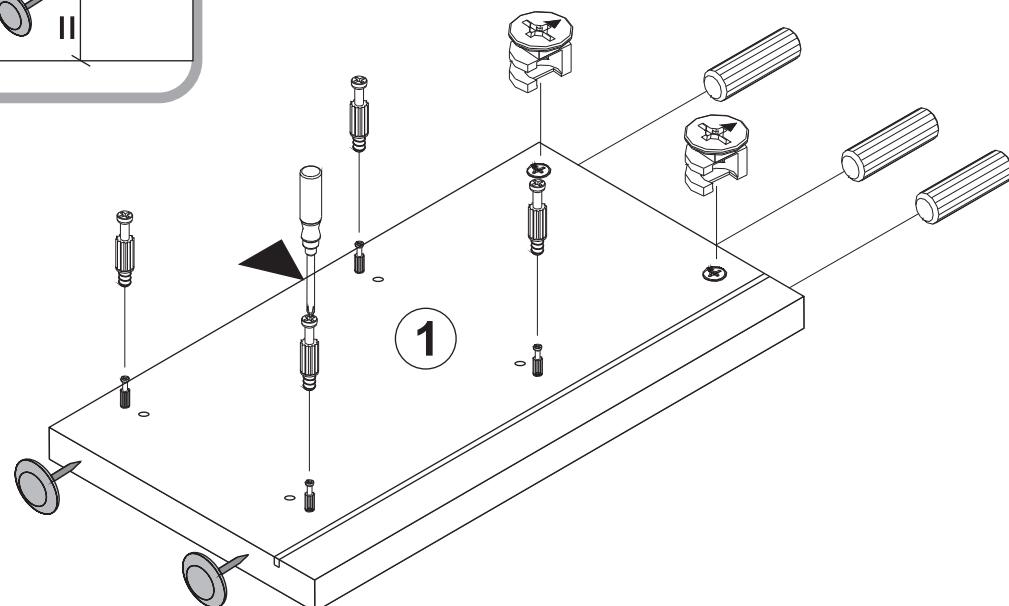


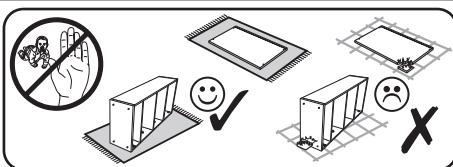
F36

II

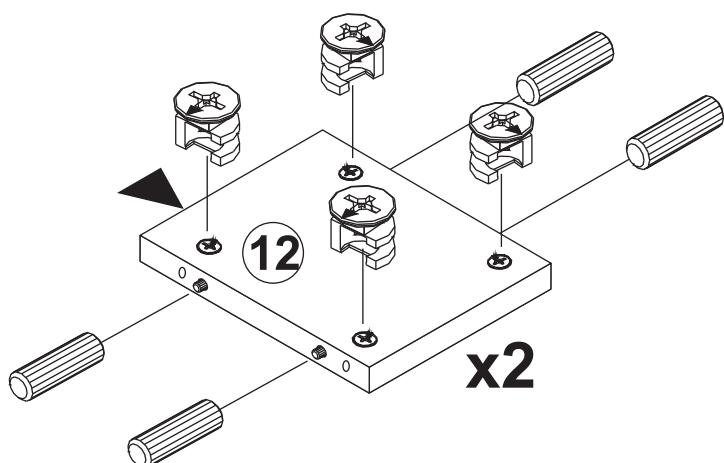
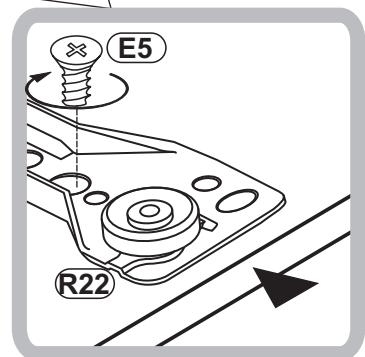
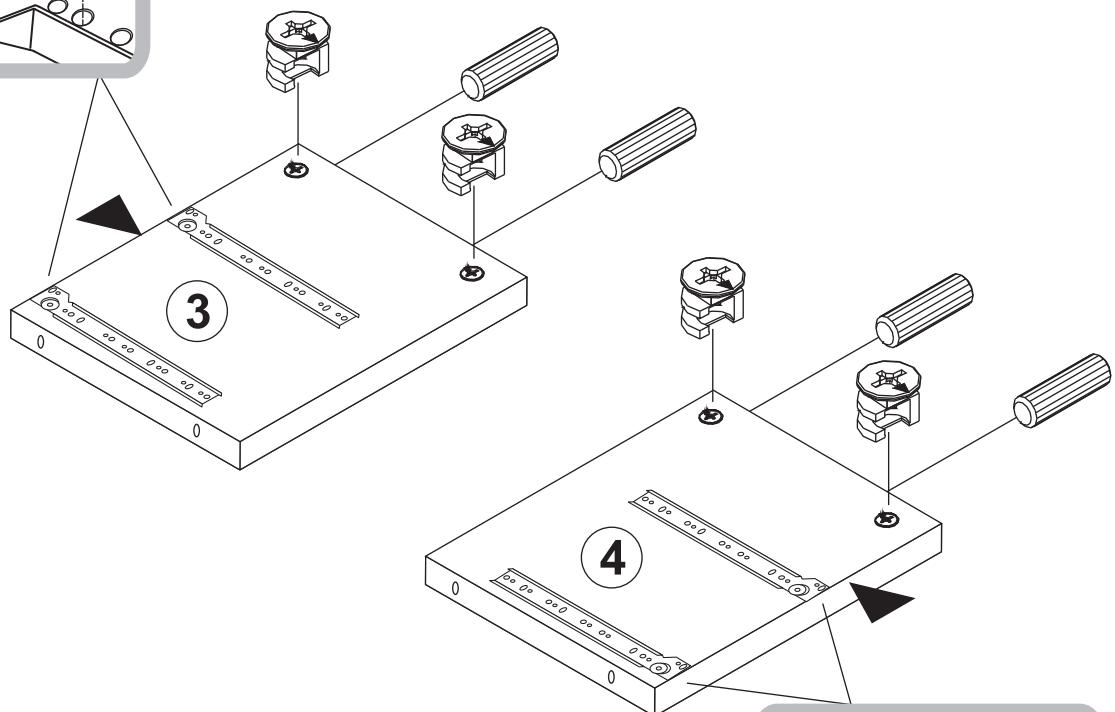
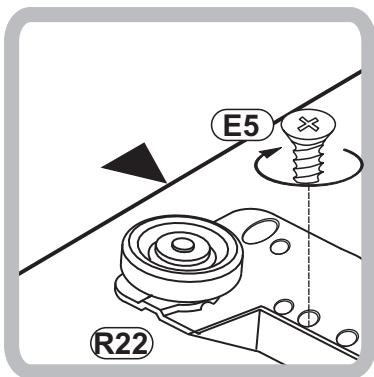
II

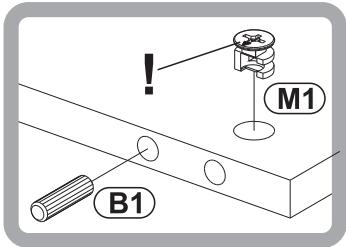
1



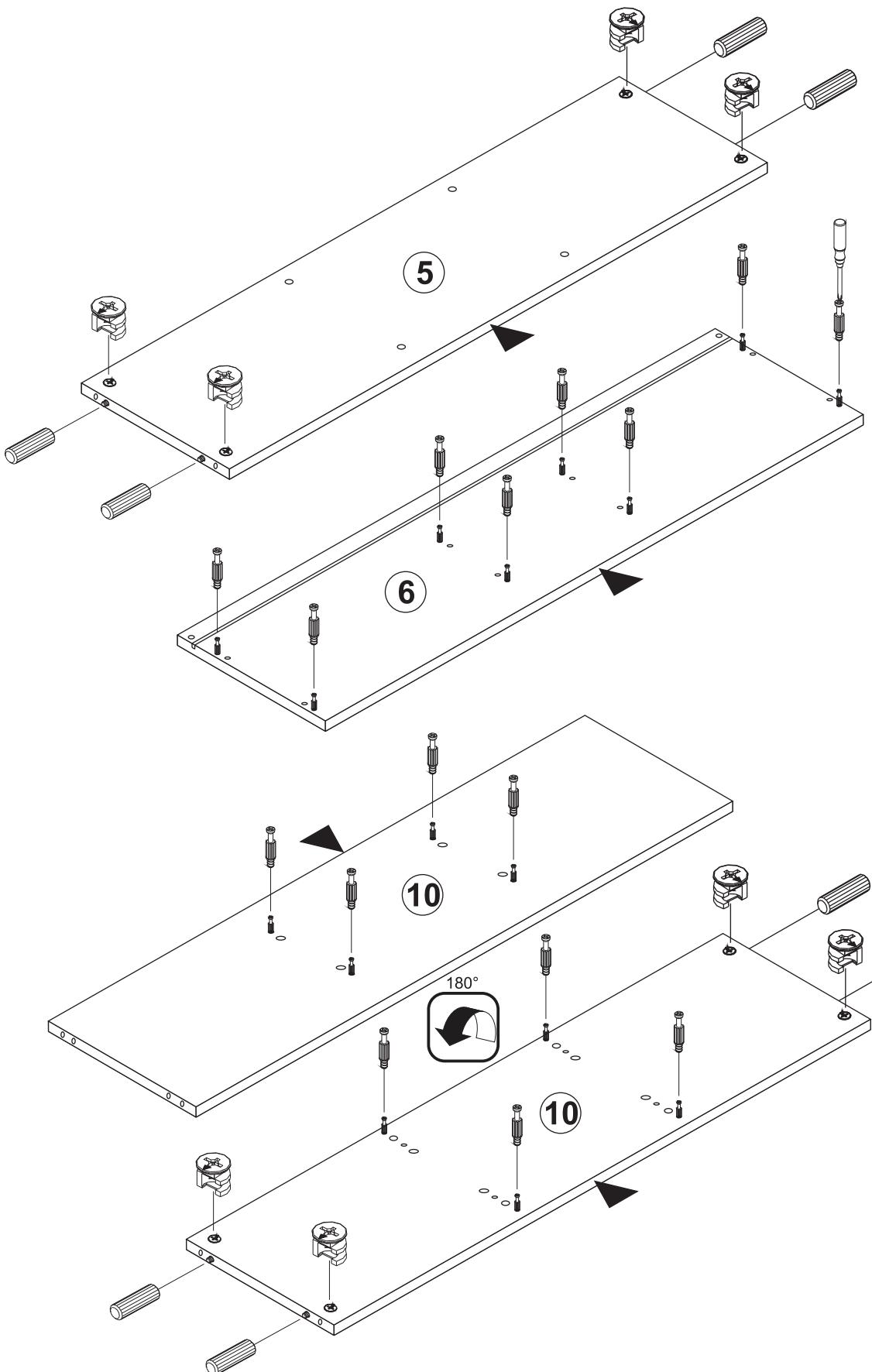
5

R22	1291
350mm	x2
E5	1993
ES 6x8	x8
B1	1018
8x28	x12
M1	123894
x12	

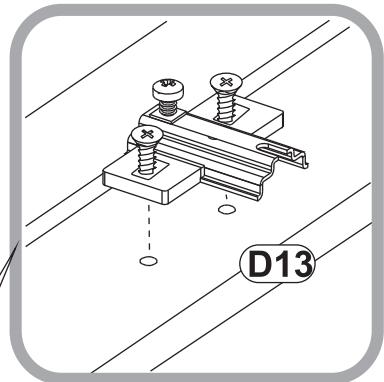
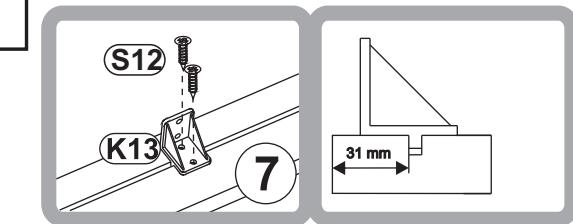


6

T1	x16	11809
B1	8x28	1018
M1	x8	123894

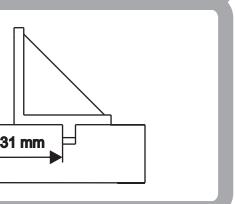
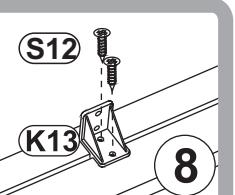
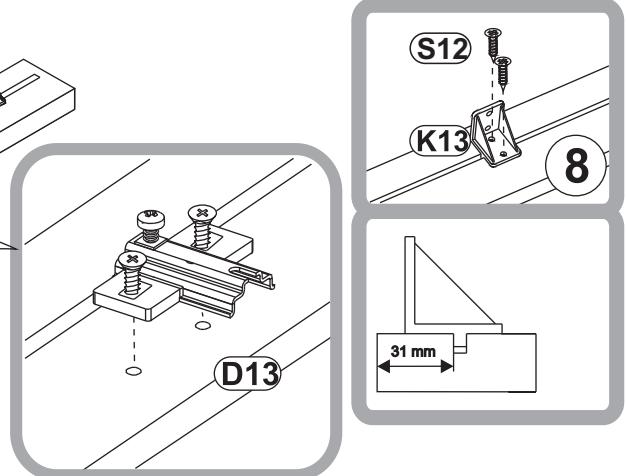
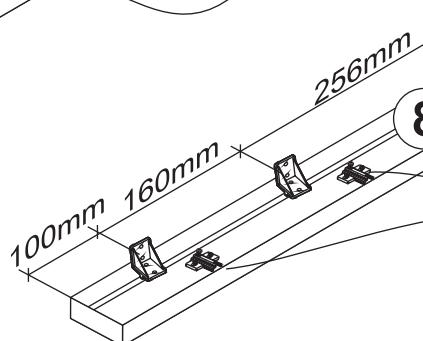
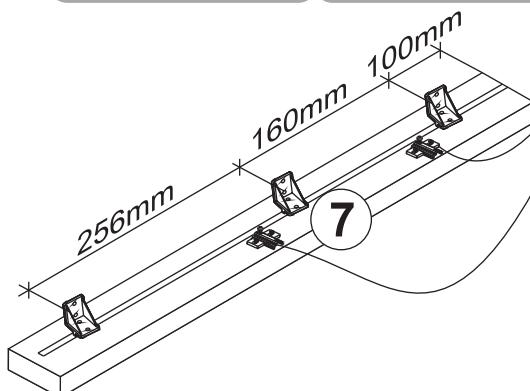


7



K13		23482
S12		1004
D13		18208

x6
x12
x4

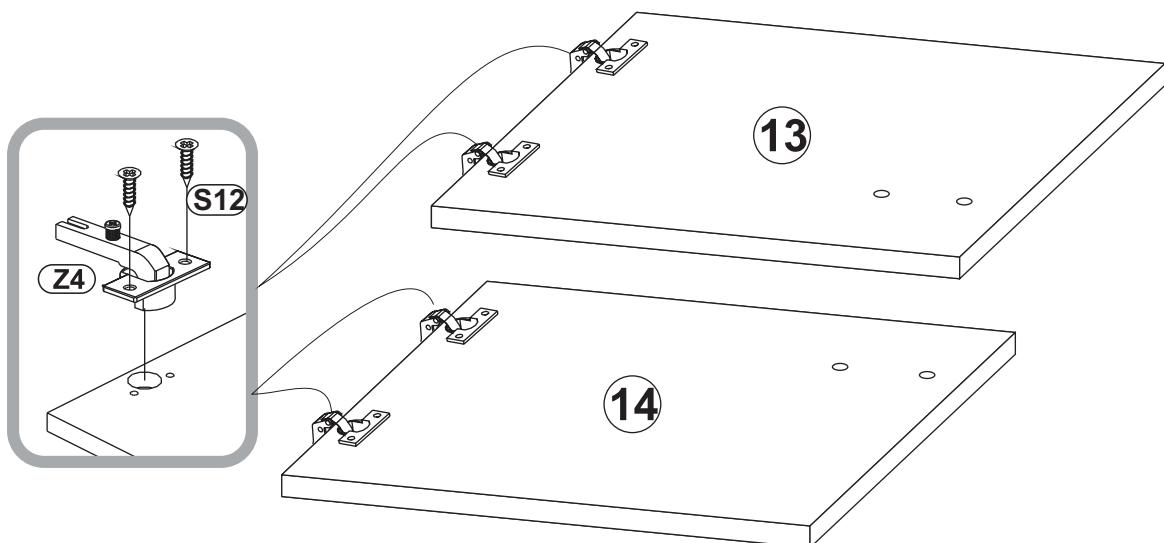


8

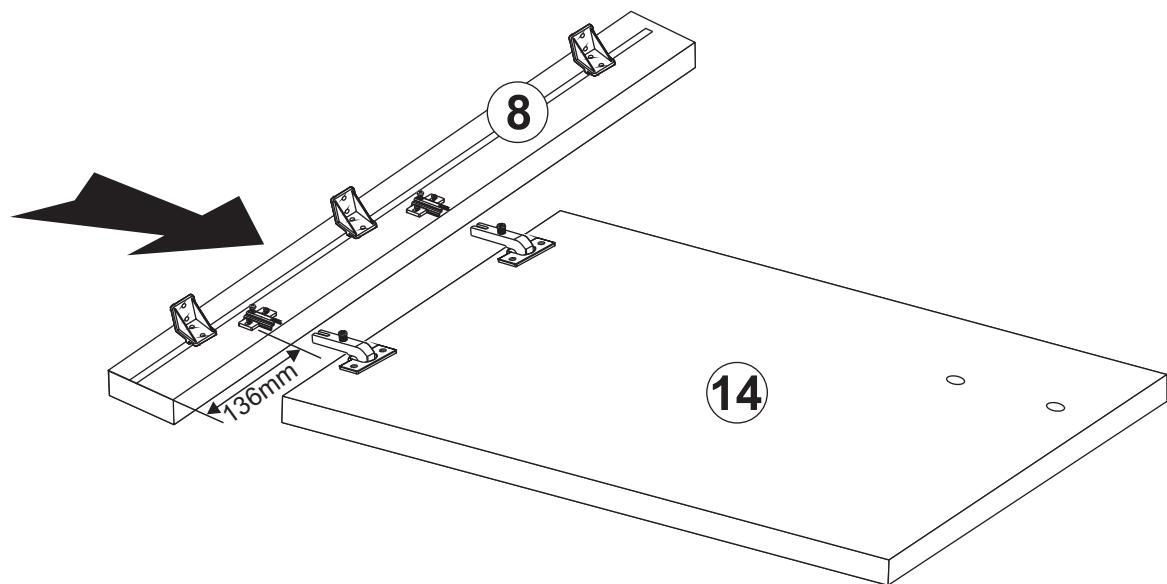
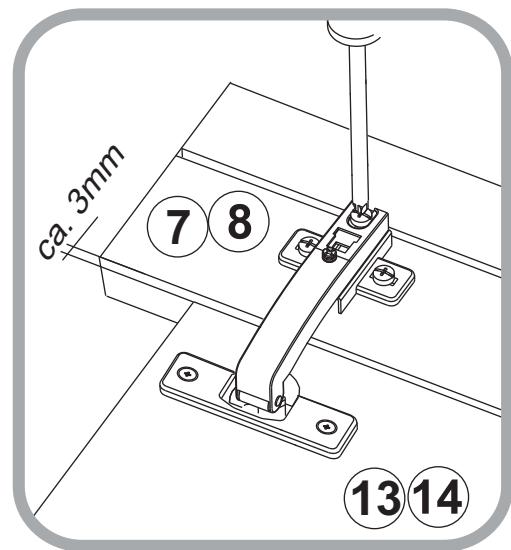
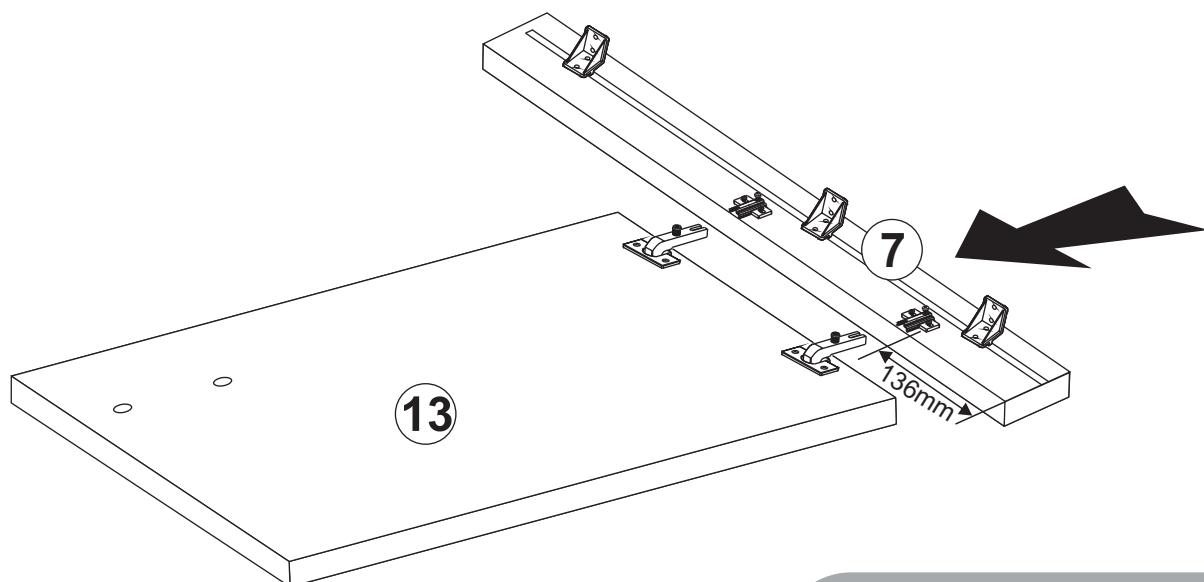


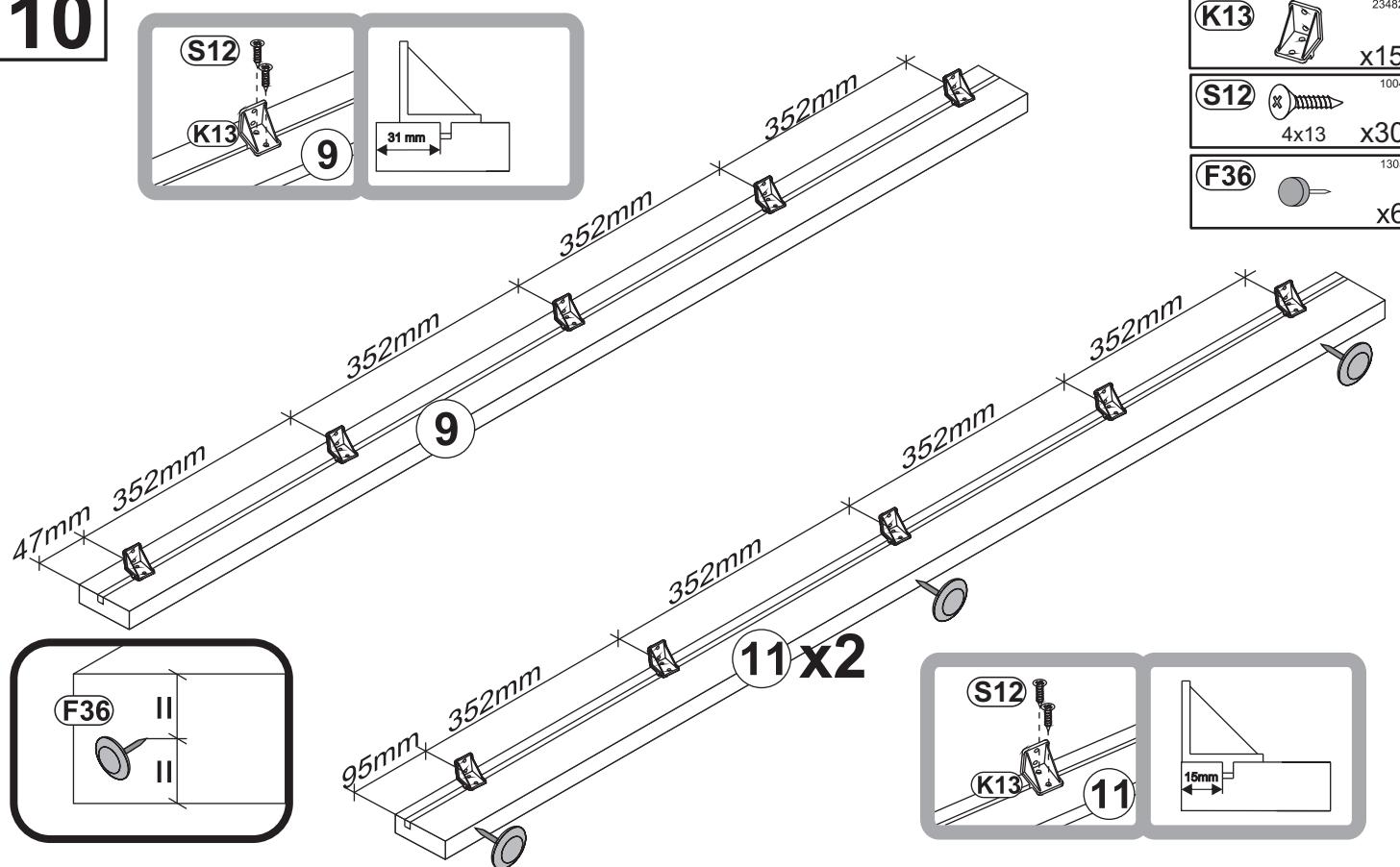
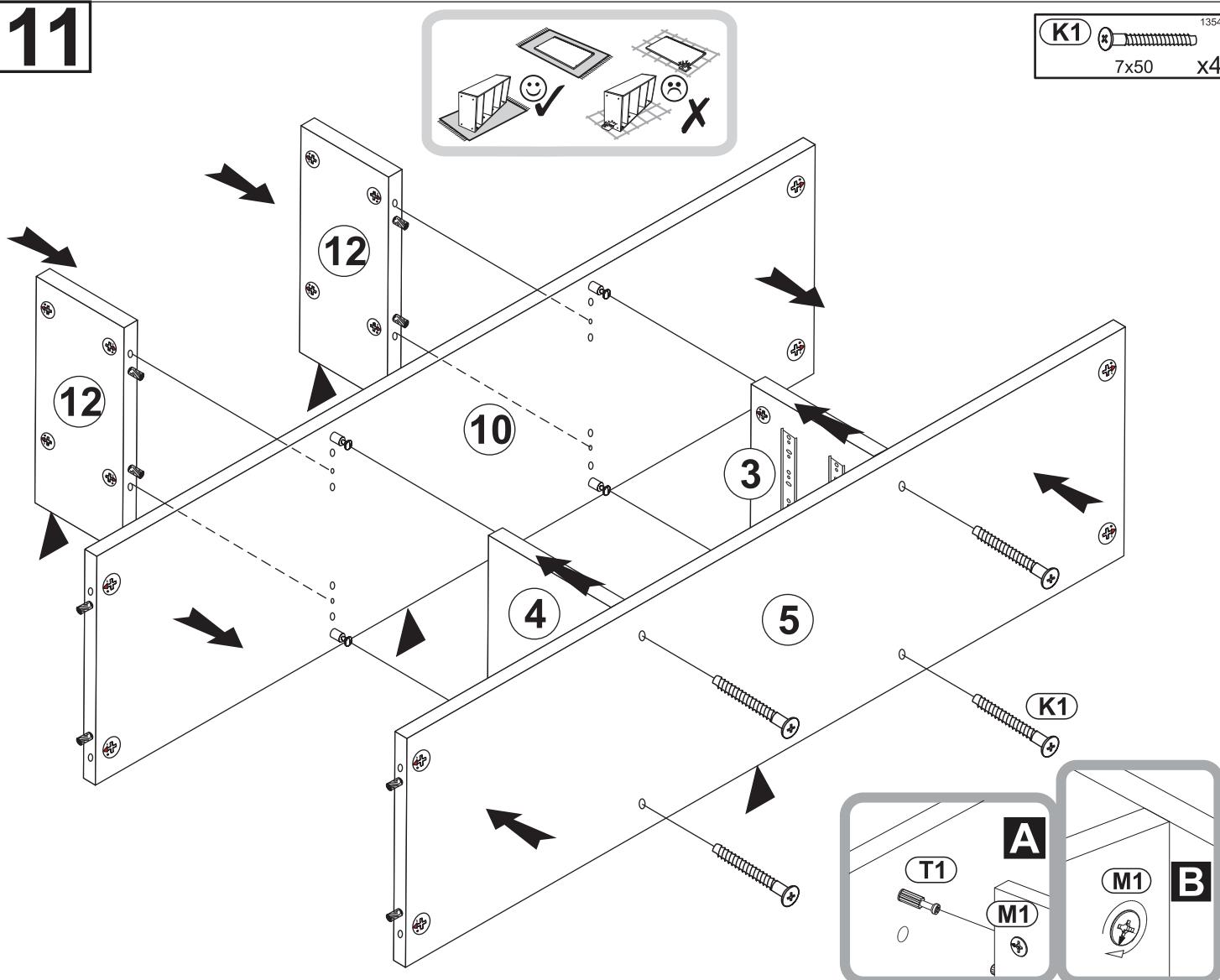
Z4		49365
ϕ35	90°	x4
S12		1004

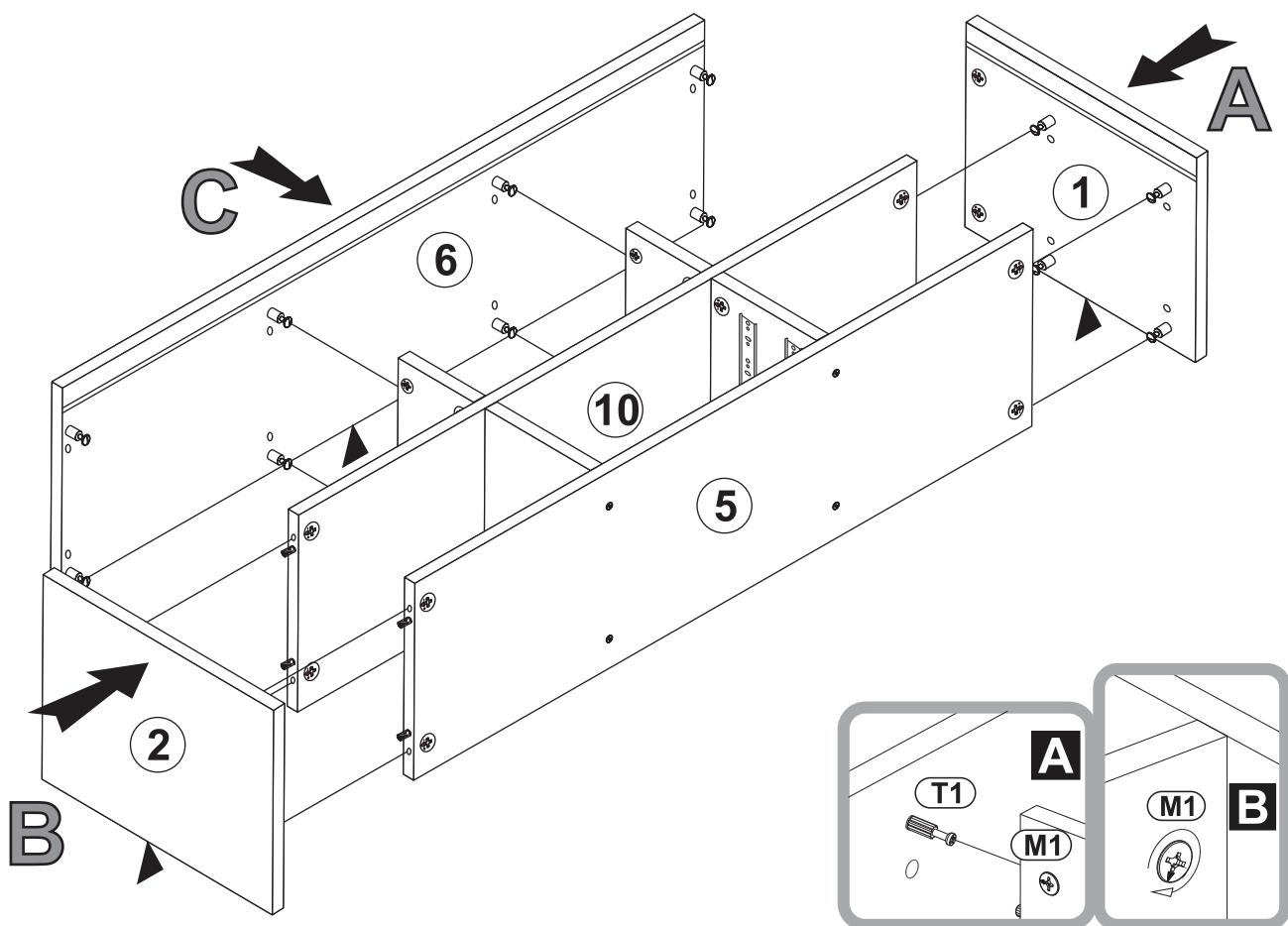
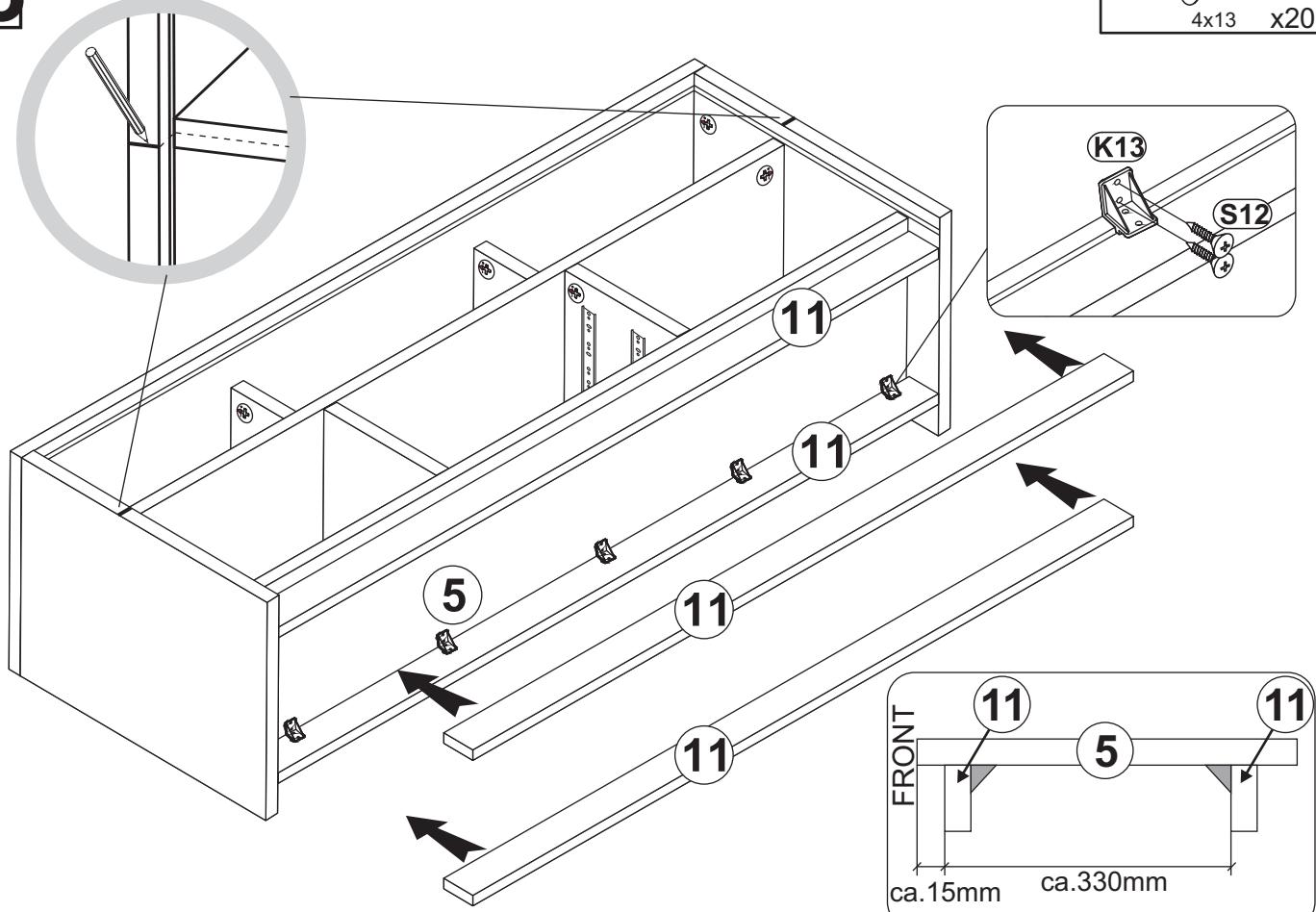
x4
x8

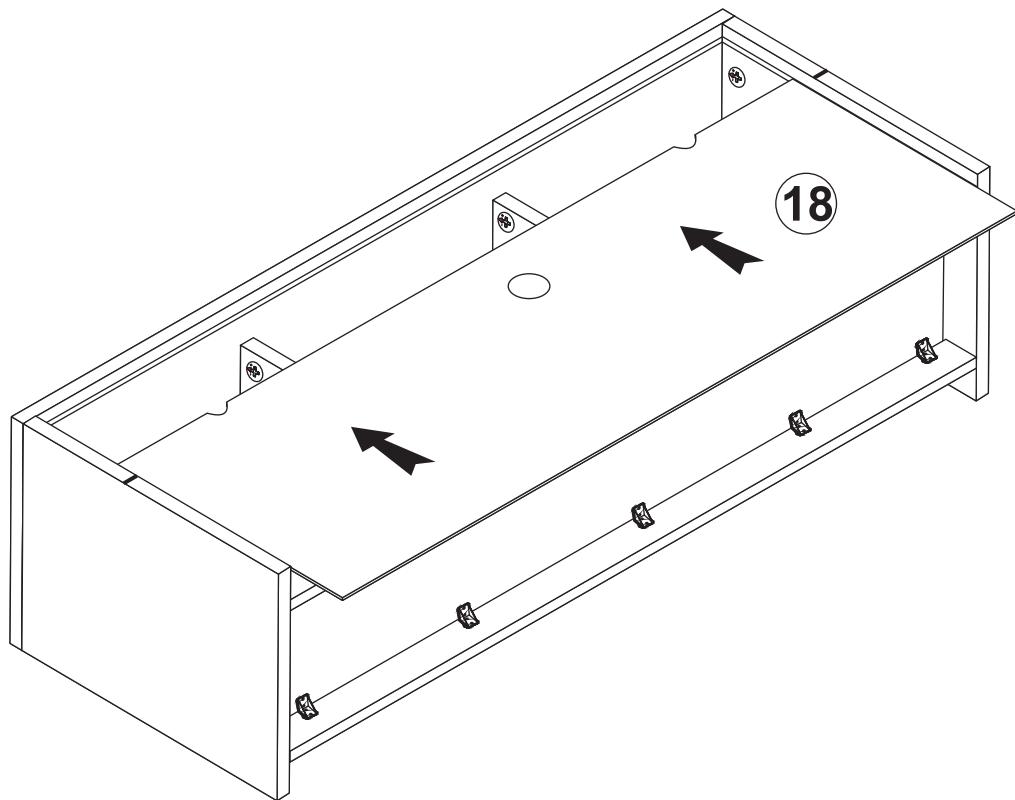
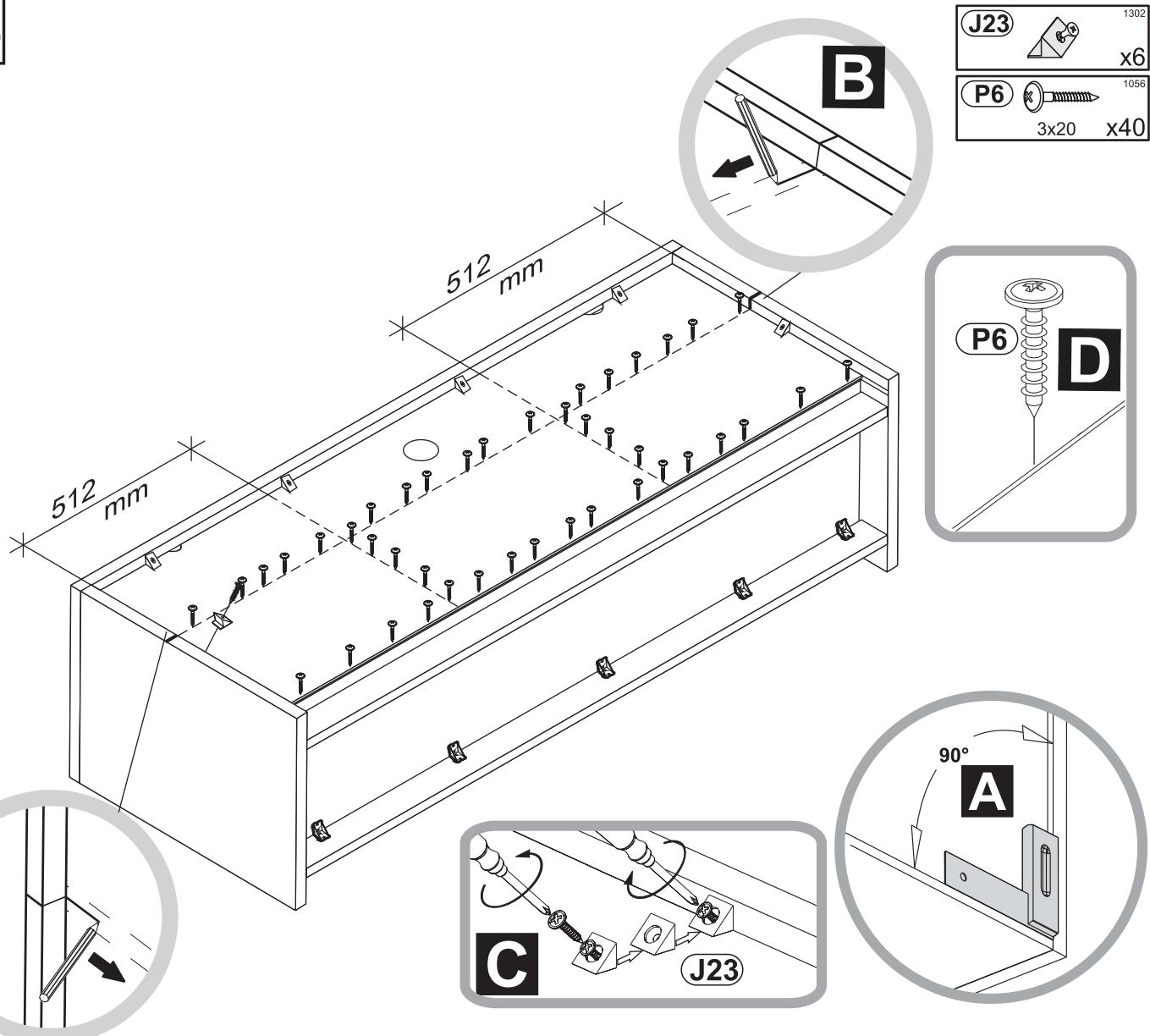


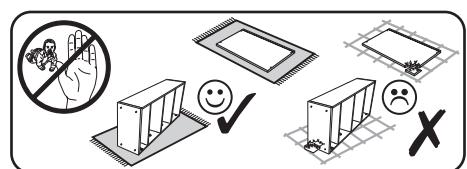
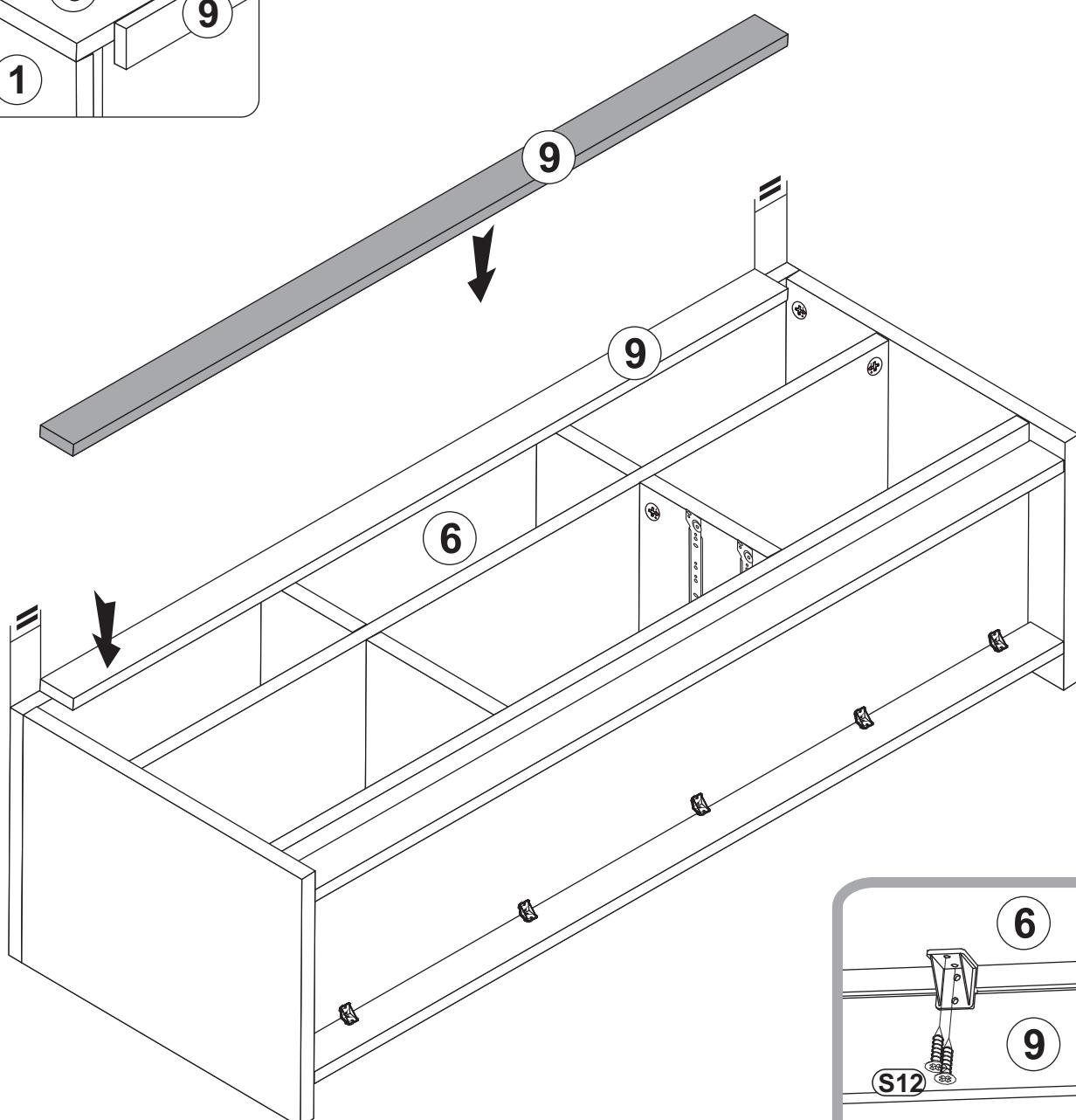
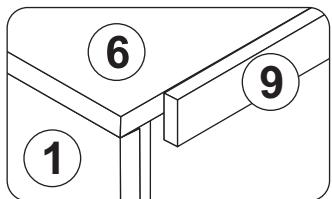
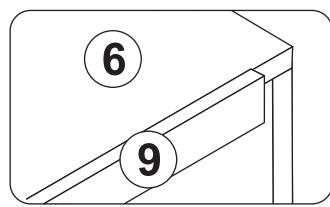
9

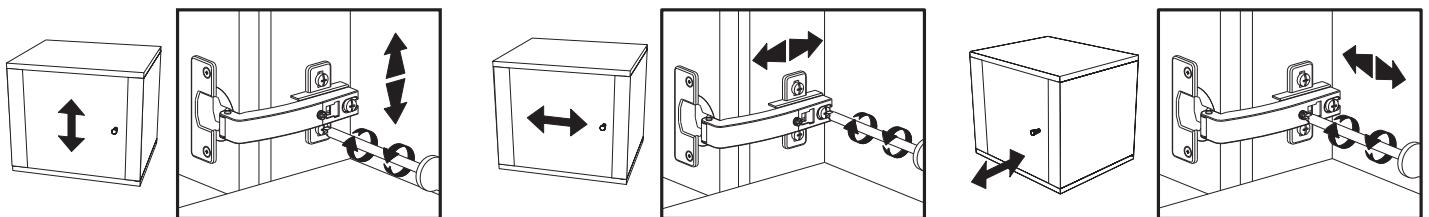
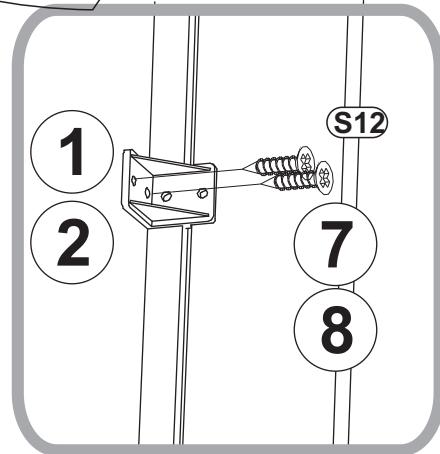
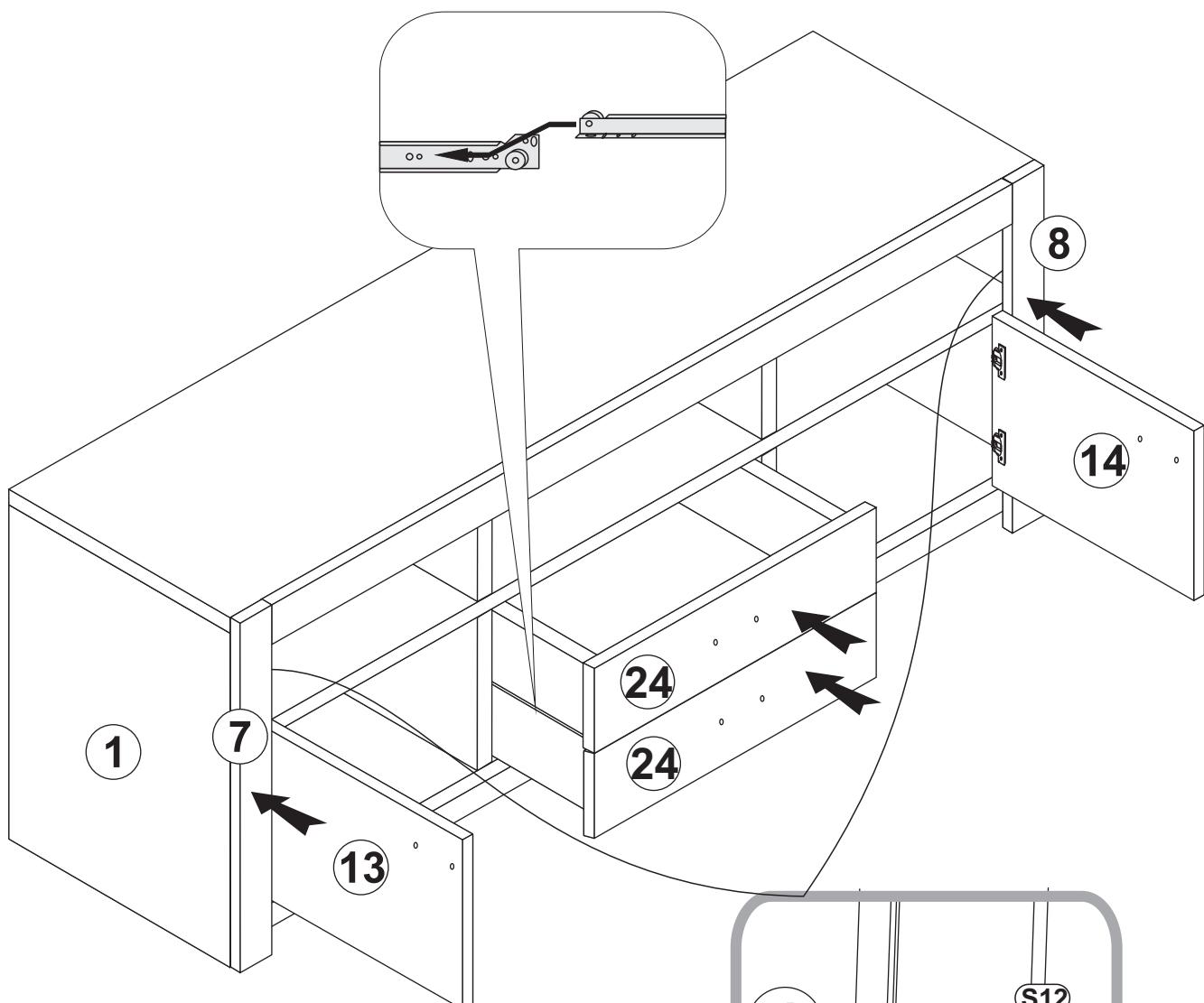


10**11**

12**13**

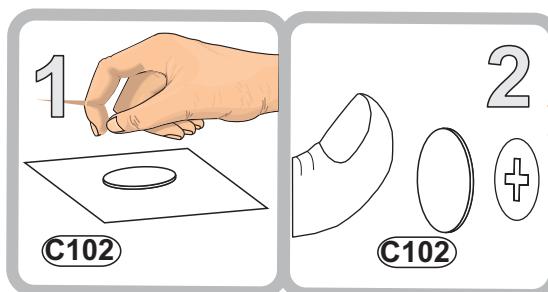
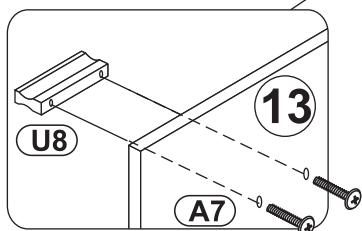
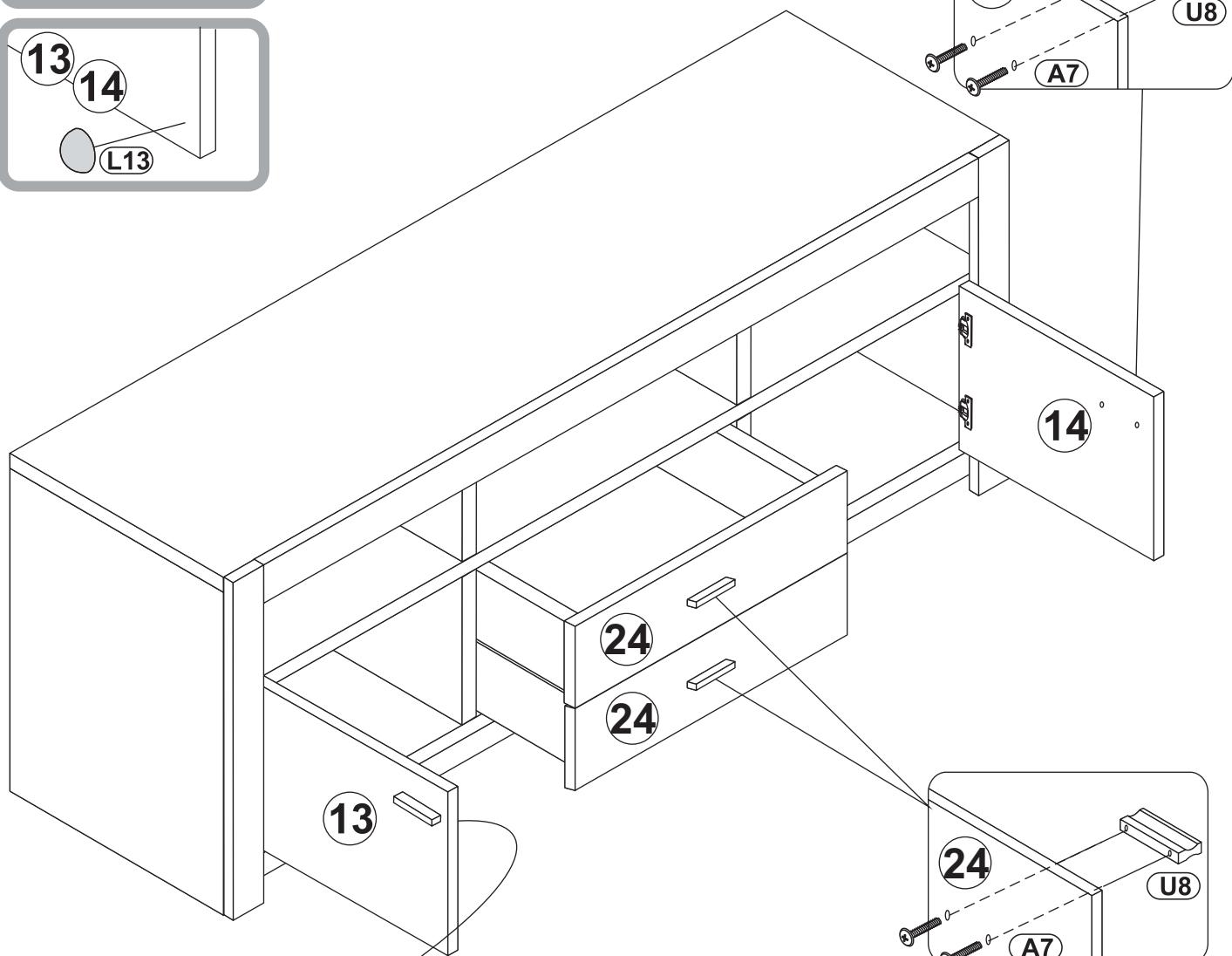
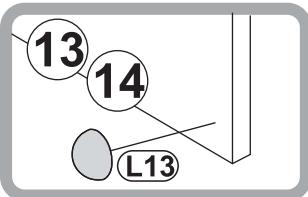
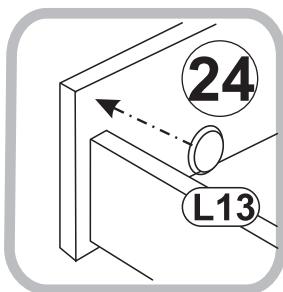
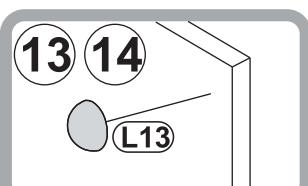
14**15**

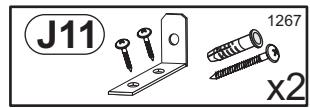
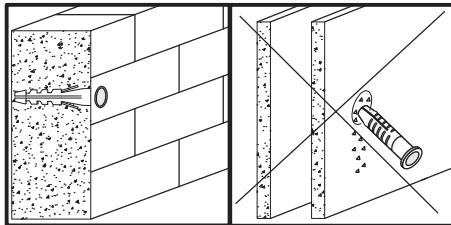
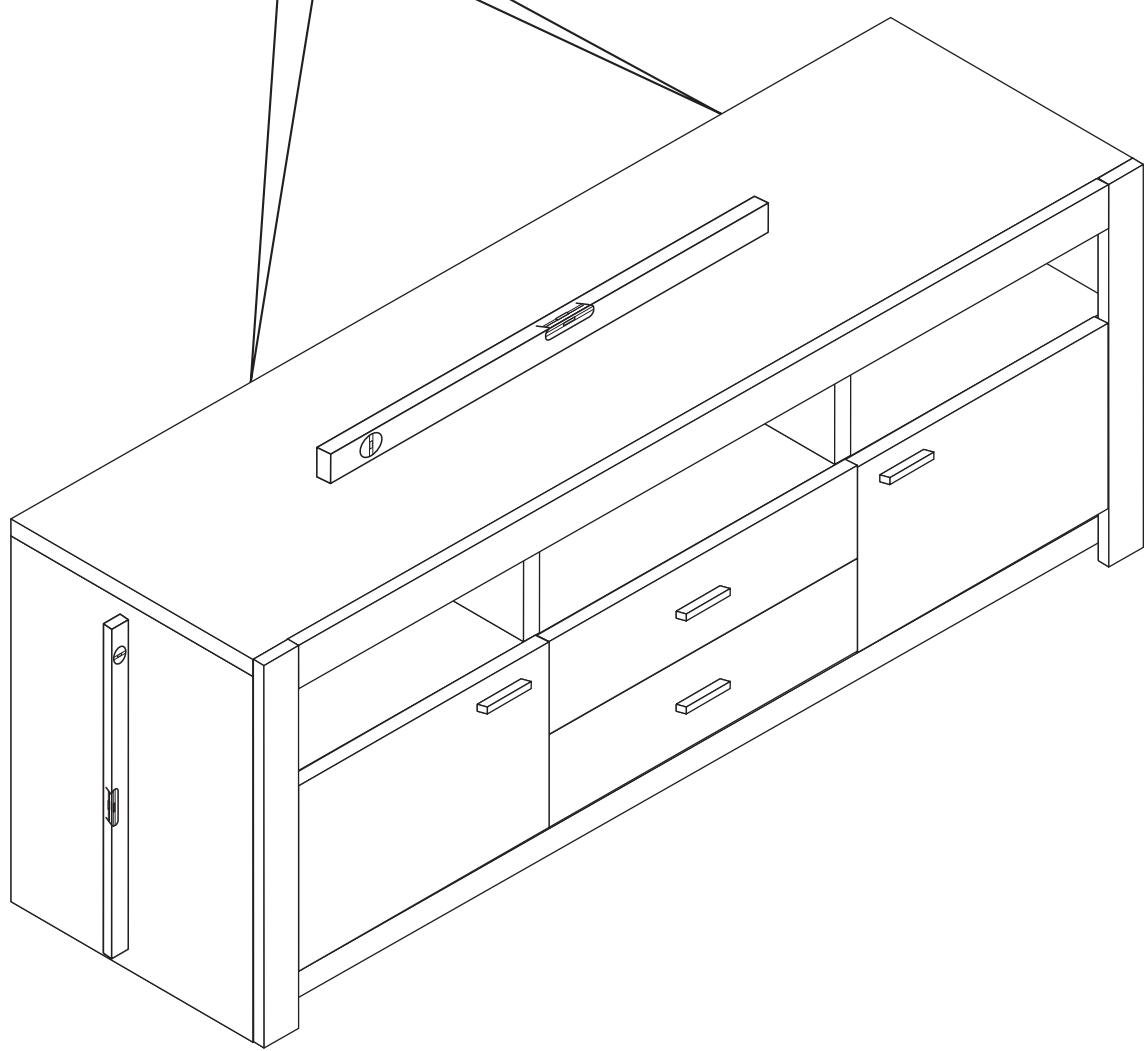
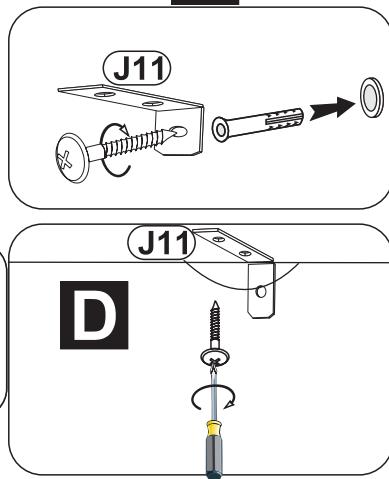
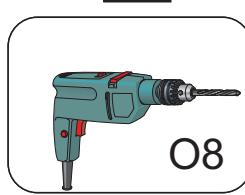
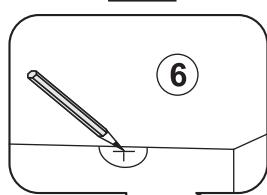




18

L13	1523	x8	U8	90854
C102	90275		METAL	L 96/116 x4
φ20	x22		A7	6502



19**A****B****C**

(D) Sehr geehrter Kunde,

als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsanlagen in der Montageanleitung.

Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsanlagen ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!

Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben.

Bei Nichteinhaltung der max. Wattzahl besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!

Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstellen sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten!

Keine scheuernden Putzmittel verwenden!

Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchs materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

Achtung Hinweis!

Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist.

Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie

. der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärtan an der Raum-Luft geben

. für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.

Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden.

. Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben

keinen Dampfreiniger verwenden.

. Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen

. Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

Ihre Produktentwicklung

(CZ) Vážený zákazníku,

jako výrobce nábytku bychom Vás cht li informovat o tom, že upevní jejen jak dobré, jak dobré je spojení mezi upev ovacím materiálem (hmoždinkou) a zdívem. U záv sných prvk zkонтrolujte p íslušné zdivo a používejte jen vhodné hmoždinky, které nakoupíte v odborných obchodech. Za upevní ve zdívu je nakonec zodpov dný ten, kdo upevní montuje.

Montáž a instalaci elektrických ásti sm ji provád t jen pov ení odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži.

Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti p i p etízení, které je zp sobeno hrajícími si d tmi, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nep ebíráme jako výrobce nábytku záruku!

Bezvadná funkce nábytku je zaru ena jen p i postavení nábytku ve správné svislé a vodorovné poloze. Dví ka jsou p edem nastavená, p ípadn je ale nutné je znova se íd / nastavit podle místních podmínek!

Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem p íp. p edpis VDE (svaz n meckých elektrotechnik), CE, MM. Intenzita žárovky/zdroje sv tla, která se má použít, je uvedena na p íslušné objímce žárovky/zdroje sv tla.

P i nedodržení maximálního výkonu we Wattech hrozí nebezpe i vznícení kv li p eh áti. Zakrytí žárovky/zdroje sv tla je kv li nebezpe i požáru zakázáno!

Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, imž se zajistí trvalá stabilita!

Nepouživejte žádné abrazivní isticí prost edky!

Pokud se nedodrží pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provád jí se úpravy výrobk , vym ují se díly za neoriginální nebo se používá spot ební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpov dnosti.

Pozor upozorní ní!

Naše povrchy s vysokým leskem jsou p i dodání chrán ny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletn smontovaný a nebudé z n ho odstran ný prach.

Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, m li byste:

dát vysoké lesklé fólii po odstran ní ochranné fólie hodinu as

na vytvrzení na pokojovém vzduchu,

pro išt ní povrch používejte pouze vlnký bavln ný had ik a

trochu isticího prost edku na skla.

nepouživejte ostrý isticí prost edek s p ím sí,

povrchy otírejte mokrým hadrem,

nepouživejte parní isti .

nepoško te povrch ostrým p edm ty

povrchy v žádném p ípad nevystavujte silnému slune nímu

Zá ení

P ejeme Vám hodn radosti s Vaším novým nábytkem.

Vaše odd lení vývoje nových výrobk

(GB) Dear Customer,

As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry.

The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!

All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

Do not use any abrasive cleaning materials!

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

Attention! Notice!

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil.

only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.

. Do not use any aggressive cleaners with additives.

. Rub off the surfaces with a wet rag.

. Do not use a steam cleaner.

. Do not damage the surface with sharp objects.

. Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

Your product development team

(FR) Cher client,

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez vérifier la maçonnerie avant d'accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues cette fin, achetées dans une grande surface spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation la maçonnerie.

Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, d ment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage.

Veuillez respecter les poids maxi spécifiés ; en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants qui jouent, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences !

Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller l'installer parfaitement d'aplomb et l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut- tre nécessaire de les réaligner/régler nouveau sur place !

Toutes les installations électriques sont fabriquées selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance utiliser est précisée sur la douille de chaque lampe.

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie d la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie !

Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs apr s 5 6 semaines, pour assurer une stabilité durable !

N'employez en aucun cas des nettoyants abrasifs !

Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pi ces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pi ces d'origine sont utilisés, nous n'assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.

Attention Remarque !

Nos surfaces haute brillance sont protégées la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu' ce qu'il soit enti remonté installé et que la poussi re soit supprimée.

Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez

laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance apr s avoir enlevé le film protecteur pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de colon humide et un peu de lave-vitre.

Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additi fs.

Frotter les surfaces avec un chiffon humide.

Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur.

ne pas endommager la surface avec des objets coupants

ne pas soumettre les surfaces un fort rayonnement solaire

Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne enti re satisfaction.

Votre service de développement de produits

(NL) Geachte klant,

Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hier voor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.
De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hier voor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vermelde gewichten in de montagehandleiding.
Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting die door spelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!
Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!
Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampfitting.
Wanneer het maximaal geoorloofde wattage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!
Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5-6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!

Wanneer gebruiksvoorschriften, bedienings- en montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.

Opgelet instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.
Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u . de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie een uur de tijd voor de verharding achteraf in de omgevingslucht te geven
. voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en een glasreinigingsproduct.
. Gebruik geen bijtend reinigingsmiddel met toevoegingsstoffen.
. Wrijf oppervlakken met een natte doek af.
. Gebruik geen stoomreiniger.
. Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen.
. Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

De productontwikkelingsafdeling

(HR) Spo.tovani,

kot proizvajalec pohi.tva vas .elimo informirati, da je pritrditev samo tako mo.na, kot je mo.na povezava med pritrdilnim materialom (moznikom) in zidom. Pri elementih, ki so obe.eni, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne moznike, ki ste jih nabavili v strokovni trgovini. Nenazadnje odgovarja monter za pritrditev. Elektri.ne artekile naj vam polo.i in montira strokovnjak. Pri tem upo.tevajte opis ter podatke o te.i in navodilih za monta.o.
Upo.tevajte podano maksimalno te.o - pri previsokih obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, bremen ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev . kot proizvajalec pohi.tva ne prevzemamo nikakr.ne odgovornosti!
Pravilno delovanje funkcij pohi.tva je zagotovljeno samo pri pravilni vodoravnini in pravokotni postaviti. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti!

Vse elektri.ne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljenih .arnic je vedno navedena na vsakem posameznem okviru za svetilo.

Pri neupo.tevanju maks..tevila watov obstaja zaradi pregetja nevarnost po.ara. Svetil zaradi nevarnosti po.ara ni dopustno prekrivati!

Vse vijke in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih naknadno privija.ite, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!

Ne uporabljajte .istil za drgnjenje!

V primeru neupo.tevanja navodil za delovanje, uporabo in monta.o, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabnega materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.

Pozor uputa!

Naše površine visokog sjaja zašti ene su tijekom isporuke zaštitnom folijom. Ostatite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i oslobio en od prašine.
Da biste dobili vrijednu optiku visokog sjaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sjaja, nakon uklanjanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otvrđivanja; koristiti vlažnu pamu nu krupu i nešto sredstva za iš enje stakla za iš enje površina, ne koristiti oštire deterdžente s dodacima, obrisati površine s mokrom krpom, ne koristiti parni ista ; ne ošteti površinu oštirim predmetima; ne izlagati površine ni pod kojim okolnostima jakom sun anom ozra ivanju.

Želimo Vam puno sre nih trenutaka sa svojim novim amještajem.

Vaš razvoj proizvoda

(PL) Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Pa stwu przypomnie , e umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobre jest po cenie pomocy materia em mocyj cym (ko kiem rozporowym) a cian . Prosz zatem w przypadku elementow wisz cych sprawdzi wytrzyma o muru i u y do jch zamocowania wy cznie przeznaczonych do tego ko ków ze sklepu specjalistycznego. Ostateczna odpowiedzialno za przymocowanie do ciamy ponosi monter mebli.
Monta artyku ów elektrycznych i ich u o enie nale y powierzy wy cznie autoryzowanemu personelowi. Prosz zastosowa si do opisów oraz ci arów podanych w instrukcji monta u.
Prosz przestrzega podanych ci arów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obci enia, powsta ego w wyniku baw cyh si dzieci, osób, materia u lub z innych powodów jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialno ci!
Nienagana funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wy cznie w przypadku jego prawid owego pionowego i poziomego ustawienia. Drzwi zosta y odpowiednio ustawione, ale ze wzgl dnu na warunki lokalne nale y je ewentualnie ustawi na nowo/wyregulowa !
Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obow zuj cymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na ka dej oprawce lampowej podana jest moc arówek, których nale y u ywa .
W przypadku nieprzestrzegania instrukcji u tkowania, obs ugi i monta u, dokonywania zmian w produktach, wymiany cz ci lub u ywania materia ów zu ywaj cyh si , które nie odpowiadaj cz ciom oryginalnym, wyklucza si jak kolwiek gwarancji lub roszczenia z tytu u odpowiedzialno ci cywilnej.

Nie u ywa adnych rodók czyszcz cyh wymagaj cyh szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji u tkowania, obs ugi i monta u, dokonywania zmian w produktach, wymiany cz ci lub u ywania materia ów zu ywaj cyh si , które nie odpowiadaj cz ciom oryginalnym, wyklucza si jak kolwiek gwarancji lub roszczenia z tytu u odpowiedzialno ci cywilnej.

Uwaga informacja!

Nasze powierzchnie o wysokim po ysku s fabrycznie ochronione specjaln foli ochronn . Prosimy pozostawi j na meblach do momentu zmontowania i usuni clu kurzu.
Aby otrzymany wysoki po ysk, nale y . po usuni ciu folii ochronnej pozostawi foli po yskow przez godzin w pomieszczeniu do stwardnienia . stosowa do czyszczenia wy cznie bawie nian szmatki i odrobiny rodka do mycia szk a nie stosowa ostrych rodók czyszcz cyh z dodatkami ciera powierzchnie wilgotn szmatki nie stosowa myjki parowej . Nie uszkodzi powierzchni ostrymi przedmiotami.
W adnym wypadku nie nara a powierzchni na mocne promieniowanie s onezyczne.

yczymy przyjemnego u tkowania i zadowolenia z nowych mebli.

Dzia Rozwoju Produktu

(HU) Tiszttel Ügyfelünk!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek min sége a rögzít anyag (tippli) és a fal közti összekötötés min séget l függ. Falra szerelt egységek esetén ellen rizze a fal adottságait és csakis szakkereskedelemb l származó, a rögzítéshez megfeleli tipliket használjon. Végsor a bútor felhasználó személy felel s a falra történ rögzítésért. A villamosági cikkek szerelését és elhelyezését csakis erre jogosult szakember végezheti. Kérjük, vegye figyelembe az összeszerelési útmutatóban szerepl leírásokat és szúlyadatokat.

Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A bútor játszó gyereknek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlerhelésért a bútorgyártót nem terhel felel sség.

A bútor kifogástalan m ködése csakis pontosan függ leges helyzetben garantált. Az ajtók el re be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség esetén újra be kell állítani/igazítani ket.

A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványainak és el írásmak megfelel en készültek. A világítótestek megfelel er ssége az adott lámpa foglalatán található meg.

A max. watt-szám be nem tartása esetén túlförösodás következtében fellép t zveszély áll fenn. A világítótesteket t zveszély miatt nem szabad letakarni!

Minden csavar és tartó összök részt 5-6 hé teltével újra meg kell huzni a bútor állandó helyzetben való tartós biztonságá érdekében.

Nem használjon habzó tisztítószereket!

Az üzemeltetési, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a terméken végzett változtatások, részek kicserélése, vagy az eredeti részeknek meg nem felel anyagokat felhasználása esetén mindenem szavatosság és felel sség kizárt.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fényes felületeket a kiszállítás során véd fóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a port.

Az értékes fényes felület megovásához tegye a következ ket:
Hagyja a fényes fóliát a véd fólia eltávolítása után egy órat keményedni a helyisésg levez jében.

A felületek tisztításához kizárólag nedves pamutkend t és egy kevés ablaktisztító használjon.

Ne használjon éles szemcsés tisztítószereket.

A felületet törlje át egy nedves ronggyal.

Ne használjon g zl s tisztítóeszközöt.

A felületet óvja a kemény tárgyakkal való sérülést l.

A felület mindig óvni kell az er s napsütést l.

Reméljük, sok örömöt lel az új bútor használatában.

A termékfejleszt k

<p>(SK) Vážený zákazník,</p> <p>ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informova o tom, že nové upevnenie je len také dobré, aké dobré je spojenie medzi spojovacím materiálom (hmoždinky) a murivom. Pri visiacich elementoch skontrolujte Vaše murivo a použite na príslušné murivo iba urénu hmoždinku zo stavebnína. V kone nom dôsledku je za upevnenie na murive zodpovedný montér.</p> <p>Montáz a pokládku elektrických materiálov a spotrebi ov smie vykonáva iba autorizovaný odborný personál. Prosíme, dodržte popisy a údaje o hmotnosti v návode na montáz.</p> <p>Dodržiavajte uvádzané údaje o maximálnej hmotnosti pri pre ažení, ktoré môžu spôsobiť hrajúce sa deti, udia, materiál, alebo iné vplyvy - my, ako výrobca nábytku nepreberáme žiadne ru enie!</p> <p>Bezchybná funkcia nábytku je zaru ená iba pri kolmém a vodorovnom postavení. Dvere sú vopred nastavené, v prípade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znova vyváži /nastavi !</p> <p>Všetky elektrické inštalačie sú zhotovené pod a plátnych noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM. Sila osvetovacích telies, ktoré sa majú použi , je uvedená na objímach písľušných žiaroviek.</p> <p>Pri nedodržaní maximálnych Wattov vzniká na základe prehriatia riziko požiaru. Nepríkryjte osvetovacie teléas kvôli riziku požiaru!</p> <p>Všetky skrutky, ako aj nosné spojovacie diely by sa mali po 5 až 6 týžd och dotiahnu , aby bola zaru ená trvalá stabilita!</p> <p>Nepoužívajte žiadne drsné istiaci prostriedky!</p> <p>Ak nebudú dodržané prevádzkové návody, návody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na produktoch vykonáva zmeny, vymie a diely alebo ak sa bude používa spotrebny materiál, ktorý nezodpovedá originálnym dielom, odpadá akáko vek záruka alebo akéko vek nároky na ru enie.</p> <p>Upozornenie!</p> <p>Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou. Túto fóliu neodstra ujte skôr, ako nabytok zmontujete a zavápite prachu. Aby ste zachovali vzh ad lešteného povrchu, mali by ste leštenú fóliu po odstránení ochranej fólie necha na vzduchu približne jednu hodinu zatvrdnú , pre istenie povrchu len vlnkú bavlnenú utierku a malé množstvo umývacieho prostriedku na sklá. Nepoužívajte žiadny ostrý istiaci prostriedok s prídavnými látkami.</p> <p>Povrchy vydrihnite mokrou handrou. Nepoužívajte parný isti . Povrchy nepoškodzujte ostrými predmetmi. Povrchy v žiadnom pripade nevystavujte silnému slne nému žiareniu.</p> <p>Želáme vám ve a radosti s vašim novým nábytkom.</p> <p>Váš vývoj výrobku</p> <p>(RUS) Уважаемый клиент!</p> <p>Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежно соединение между крепежным материалом (дюбелем) и стеной. Поэтому в случае с подвесными элементами, пожалуйста, проверьте надежность Вашей стены и используйте только подходящие дюбели, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В конечном итоге ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.</p> <p>Монтаж и установку электрического оборудования следует поручать только авторизованным электрикам-специалистам. Следуйте описаниям и соблюдайте данные по весу, приведенные в инструкции по монтажу.</p> <p>Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиной возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производители мебели, ответственности не несем!</p> <p>Безупречные эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно сконструирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий! Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.</p> <p>При несоблюдении ограничения по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!</p> <p>Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5 – 6 недель после завершения монтажа для обеспечения долгосрочной надежной фиксации!</p> <p>Не пользуйтесь абразивными чистящими сред ствами!</p> <p>При несоблюдении инструкций по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений изделия, замены деталей или применении иных расходных материалов, не соответствующих оригинальным деталям, гарантия прекращает свое действие, равно как и иные претензии, касающиеся ответственности изготовителя.</p> <p>Обратите внимание!</p> <p>Наши изделия с поверхностью с зеркальным блеском поставляются защищенным специальной пленкой. Оставляя ее на мебели, пока она не будет полностью установлена и пыль будет полностью убрана.</p> <p>Чтобы добиться благородного зеркального блеска, необходимо:</p> <ul style="list-style-type: none"> * после снятия защитной пленки оставить пленку с зеркальным блеском для дополнительной закалки в воздухе комнаты на один час; * для чистки поверхности используйте только влажные хлопчатобумажные салфетки и немного средства для чистки стекла; - Не используйте острые средства чистки с присадками. - Протирать поверхность влажной тряпкой. - Не использовать пароочиститель. - Не повреждать поверхность острыми предметами. * Ни в коем случае не допускать попадания на поверхность прямых солнечных лучей. <p>Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.</p> <p>С наилучшими пожеланиями, коллектив разработчиков</p>	<p>(SLO) Cijenjeni kup e,</p> <p>kao proizvo iz namještaja želimo V as informirati o tome da u vrš enje drži ukoliko je dobar spoj izme u materijala za pri vrš enje (moždanik) i zi a. Kod vise ih elemenata ispitajte zi e i koristite samo moždanike predvi ene za to iz specijalizirane stru ne trgovine. Najzad, monter je odgovoran za u vrš enje na zi u.</p> <p>Montažu i položenje elektro-artikala može izvršavati samo autorizirano stru no osoblje. Pazite na opise i podatke o težini u uputstvu za montažu.</p> <p>Pridržavajte se navedenih podataka o maksimalnoj težini u slu aju preoptere enja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvoža namještaja ne preuzimamo garanciju!</p> <p>Besprekorna funkcija namještaja je zajam ena samo kod vertikalne i vodoravne montaže. Vrata su prednamještena, ali u danom slu aju se moraju nano novi centrirati / podesiti, na osnovi lokalnih uvjeta!</p> <p>Sve elektri ne instalacije su izvedene prema vrijede imVDE-, CE-, MM-normama odnosno -propisima. Ja ina rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na doti nom grlu žarulje.</p> <p>U slu aju nepridržavanja maksimalne vataže, postoji opasnost od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti od požara!</p> <p>Sve vijke kao i nose e spojne dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajam ena trajna stabilnost!</p> <p>Nemojte koristiti ribaju a sredstva za iš enje!</p> <p>Ukoliko se na pridržavate pogonskoj uputi, uputi za rad ili za montažu, ako vršite promjene na proizvodima, izmjenite dijelove ili koristite potrošne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jam enjem.</p> <p>Pozor, napotek!</p> <p>Naše visokosijajne površine so pri dobavi zaš itene s folijo. Pustite jo na pohištvo, dokler ni u celoti montirano ter ga tako zaš itite pred prahom.</p> <p>Da bi obdržali dragocen izgled visokega sjaja, morate visokosijajno folijo po odstranjenju zaš itne folije eno uro dati na sobno temperaturo, da se strdi za iš enje površin uporabljajte samo vlažno bombažno krpo in malo istila za steklo</p> <p>Ne uporabljajte ostrih istil u dodatki.</p> <p>Površine zdrgnite z mokro krpo ne uporabljajte parnega istilnika.</p> <p>Ne poškodujte površine z ostrimi predmeti</p> <p>V nobenem primeru ne izpostavljajte površin mo nim son nim Žarkom</p> <p>Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvtom.</p> <p>Vaš razvojni oddelek</p> <p>(TR) Değerli Mü terizim,</p> <p>Mobilya üreticisi olarak, yapacaýnýz sabitleme i lemi ancak sabitleme malzemesi (dübel) ve duvar arasýndaki balantý kadar iyi olabilir. Aský elemanlarý kullanýrken duvarýnýzý kontrol edin ve sadecen buna uygun dübeller kullanýn. Duvara yapýlacak sabitleme i leminden montaj elemaný sorumludur.</p> <p>Elektrik ekipmanlarýný montaj ve bunlarýn dö enmesi yalmýzca yetkilii teknik personel tarafýndan uygulanmalýdýr. Montaj talimatýnda bulunan açýklamalarý ve ayrlýk bilgilerini dikkate alýn.</p> <p>Belirtilen maks. ayrlýk bilgilerine riayet edin. Oyun oynayan çocuklardan, insanlardan, malzemelerden veya ba ka etkenlerden kaynaklanan ayýr yüklenmelerde mobilya üreticisi olarak sorumluluk kabul etmiyoruz!</p> <p>Mobilyanýn kusursuz halde çalýmasý dik ve yayat yönde kurulum yapýlýdýnda salaný. Kapýlar önceden aylanlmýþtýr, ancak gerektiinde yerel ko ullardan dolayý yeniden hizalamalý / aylanlanmalýdýr!</p> <p>Tüm elektrik tesisatlarý geçerli VDE, CE, MM normlarýna veya talimatlarýna góre üretilmi tir. Kullanýlacak lambanýn aydýnlattma iddeti ilgili ampul duyunda belirtilmi tir. Maks. Watt sayýsýna uyulmadýnda ayýr ýsýnma sonucu yangýn riski sóz konusudur. Yangýn riski nedeniyle lambanýn üzerinde örtülmlesi yasaktý! Kalýcý bir denge salamak için tüm cývatalar ve taýýcý balantý noktalarý 5 ila 6 hafta sonra tekrar sýkýlmalýdýr.</p> <p>A yndýrýcý temizlik gereçleri kullanmayýn!</p> <p>Kullaným kýlavuzuna veya montaj bakým talimatlarýna uyulmazsa, ürünler üzerinde dei iklikler yapýlýrsa, parçalar dei tirilirse veya orijinal parçalara uygun olmayan sarf malzemeleri kullanýlýrsa, her tür garanti ve tazminat hakký geçersiz olur.</p> <p>Dikkat, Bilgilendirme!</p> <p>Yüksek parlaklıktaki yüzeylerimiz teslimat esnasýnda bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyalar tamamen monte edilip tozdan arýndýrlana kadar folyoyu üzerinde býrakýnýz.</p> <p>Deerli yüksek parlak görünümlü kalmamasý salamat için . yüksek parlaklıktaki folyoya koruma folyosu çýkarýldýktan sonra oda havasýnda sertle mesi için bir saatlik bir zaman tanýýnýz.</p> <p>. Yüzeylerin temizlili için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kullanýnýz.</p> <p>Ek maddeler içeren keskin temizlik malzemeleri kullanmayýnýz.</p> <p>Yüzeyleri yslak bir bezle ovunuz.</p> <p>Buharlý temizleyici kullanmayýnýz.</p> <p>. Yüzeýe keskin aletlerle zarar vermeyiniz.</p> <p>. Yüzeyi hiçbir surette gülü günde ýýnlaryna maruz býrakmay ýnýz.</p> <p>Yeni mobilyanýzla sevinç duymayýz dileriz.</p> <p>Ürün Geli tirmle Departmaný</p>
--	---

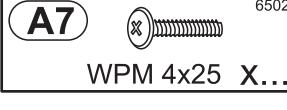
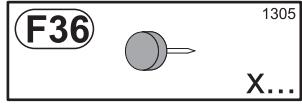
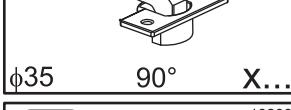
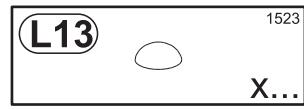
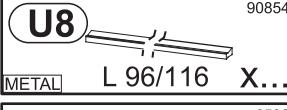
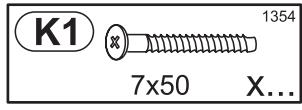
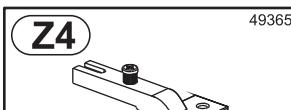
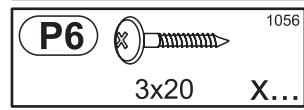
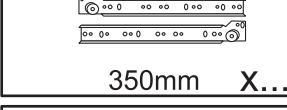
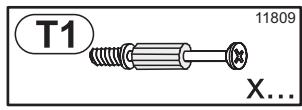
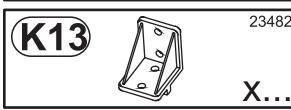
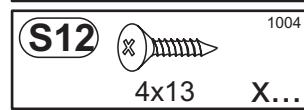
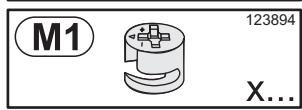
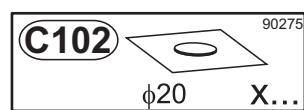
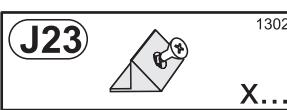
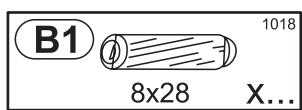
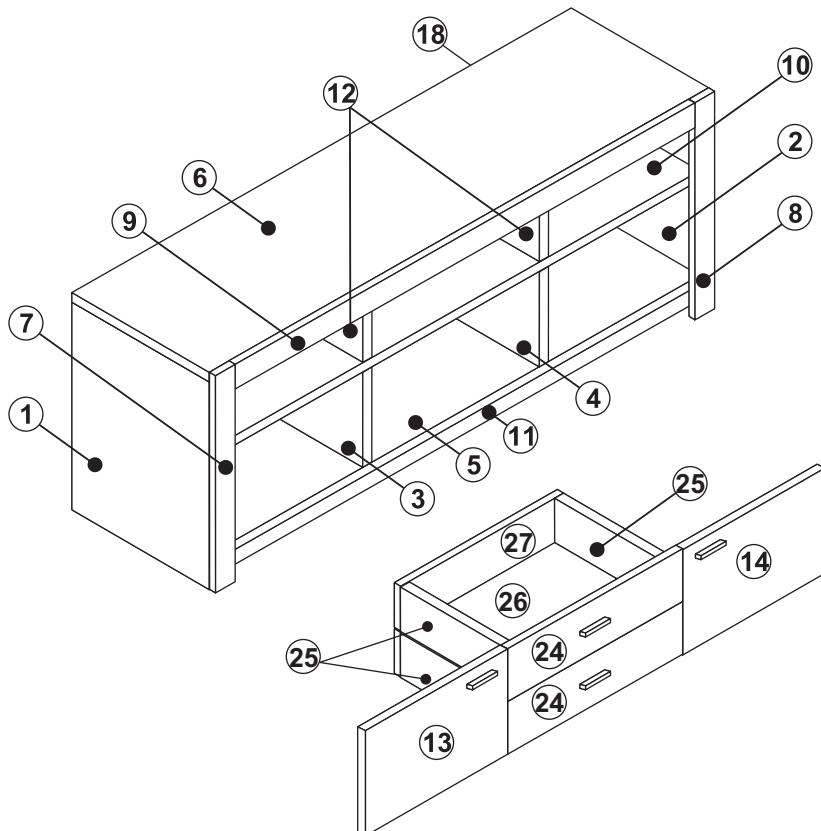
HARTFORD 03-01

A9HANN03



Information zur Reklamationsbearbeitung:
Geben Sie bitte bei Reklamationen Modellnummer, Type sowie die Ersatzteilnummer
der benötigten Bauteile an. Ebenfalls müssen Sie Ihre Auftragsnummer angeben.

Telefon : 05221-342790
Fax : 05221-342 7929
Mail : kundendienst@forestdream.de



Grund der Beanstandung.....

Name..... Telefon:..... Kunden Nr:.....

Kommissions-AB.-Nr:..... PLZ:..... Ort:.....

Fax:..... E-mail:..... Strasse:..... Haus-Nr:.....